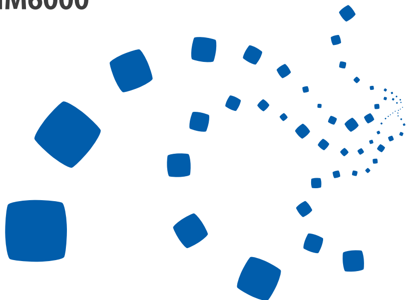
SAMSUNG

Bluetooth®

Headset

HM6000



Contents

Getting started

Using your headset

Appendix

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Safety information

To prevent injury to yourself and others or damage to your device, read the safety information about your device before using the device.

- Comply with all safety warnings and regulations regarding mobile device usage while operating a vehicle.
- Do not disassemble, modify, or repair your device. Any changes or modifications to your device can void your manufacturer's warranty. If your device needs servicing, take your device to a Samsung Service Centre.
- Do not bite or suck the device. Children or animals can choke on small parts.
- Do not store your device in very hot or very cold areas. It is recommended to use your device at temperatures from 5 °C to 35 °C. Extreme temperatures can damage the device and reduce the charging capacity and life of your device and battery.
- Do not use your device while it is charging or touch your device with wet hands.
- Keep your device dry. Humidity and liquids may damage the parts or electronic circuits in your device. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Do not use your device outdoor during a thunderstorm. Doing so may result in electric shock or device malfunction.

Getting started

Your headset overview

Power switch
Indicator light
Talk button
Secondary microphone
Volume button
Ear hook
Charging socket
Primary microphone


Make sure you have the following items: headset, travel adapter, ear hook, ear rubbers and user manual. The supplied items may vary.

Button functions

Button		Function
	Power switch	• Slide to turn the headset on or off.
	Talk	• Press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode. • Press to answer or end a call. • Press and hold to reject an incoming call. • Press and hold to place a call on hold. • Press and hold to switch between calls.
	Volume	• Press to adjust the volume. • Press and hold to turn the microphone on or off during a call.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time.

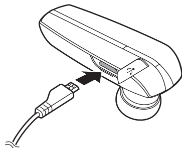


Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.

1 Connect the travel adapter to the charging socket on the headset.

2 Plug the travel adapter in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.





- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.
- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.



- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Checking the battery level

To check the battery level, press and hold the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

When the headset battery is low

The headset indicator light flashes red and you can hear beeps. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset

Depending on which ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.







Left Right



You can also use the optional ear rubbers instead of the ear hook. Remove the earpiece cover and attach the ear rubber. Then, rotate the ear rubber left or right slightly depending on which ear you are going to wear the headset.

Using your headset

This section explains how to turn the headset on or off, pair and connect the headset to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth Special Interest Group (SIG), may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Slide the Power switch on (red background covered), the blue indicator light flashes 4 times.



Turning the headset on for the first time, it will automatically enter pairing mode for approx 3 minutes. For more information, see page 14.

To turn the headset off

Slide the Power switch off (red background uncovered), the indicator light flashes blue and red then turns off.

Turning the indicator light on or off

The Headset status light is there to show you the current status of your headset, but if it bothers you at night, you can turn it off.

- Press and hold both Volume buttons simultaneously to turn the indicator light on or off.

> - You cannot switch the indicator of while in pairing mode.
> - The indicator light will always work when the headset is turned on or off, when a call is received, in Pairing mode and when the battery is low.

Using the voice command and voice prompts

Voice prompts will inform you about the current status of the headset and usage instructions. You can also control your headset using your voice but to do so you must ensure the voice prompt feature is turned on.

Turning the voice prompts on or off

To turn the voice prompts on

In Pairing mode, press and hold the Volume up button for 3 seconds. You will hear *"Voice prompts on".* To enter Pairing mode, see page 14.

To turn the voice prompts off

In Pairing mode, press and hold the Volume down button for 3 seconds. You will hear *"Voice prompts off".*

Changing the language

The headset provides the following languages: English, French and German. The default setting is English.

- In Pairing mode, press and hold both Volume buttons simultaneously to select a language.

Using the voice command

1 Press and hold the Talk button.

2 Wait until the headset asks you to *"Say a command".*

3 Say one of the voice commands loudly and clearly.

- To stop the whole process of voice command, press the Talk button again during the listening period. Then you will hear *"Cancelled".*
- If you say a command with a low tone of voice or don't say any command within 5 seconds, you will hear *"Say it again"* the first time and then *"Cancelled"* if nothing is said the second time. If you hear *"Say it again",* please say a command clear and in a louder voice.
  If you still hear *"Cancelled",* press the Talk button again.

- Your headset may inadvertently recognise voice commands from background sounds that are louder than your voice.
- You can not use voice commands while listening to music with your headset.

List of voice commands

Action	Command
To cancel the Voice Command	*"Cancel"*
To enter pairing mode	*"Pair"*

Action	Command
To redial the last number dialed on the primary phone	*"Redial"*
To answer or reject a call after you hear *"Incoming call. Say Answer or Ignore"*	*"Answer", "Yes"* or *"Ignore", "No"*
To turn off the headset	*"Power off"* After saying *"Power off"*, you will hear *"Are you sure to power off?"* Say *"Yes"* to turn off the headset or *"No"* to cancel it.

List of voice prompts

Status	Voice prompt
When you turn the headset on or off	*"Power on"* or *"Power off"*
When you select a language for the voice prompt	*"<Language name> selected"*
When you enter Pairing mode	*"Ready to pair. Go to phone or computer Bluetooth menu. Enter 0000, if required"*

Status	Voice prompt
When you turn the voice prompt on or off	*"Voice prompts on"* or *"Voice prompts off"*
When you turn Multi-point feature on or off	*"Multi-point on"* or *"Multi-point off"*
When you connect the headset to the devices	*"Device connected"* or *"Two devices connected"*
When you disconnect the headset from a device	*"Device disconnected"*
When a call comes in	*"Incoming call. Say Answer or Ignore"*
When you reject or end a call	*"Call terminated"*
When you check the battery level	*"Headset battery level is high"* or *"Headset battery level is medium"* or *"Headset battery level is low"*

Pairing and connecting the headset

Pairing means a unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode. (The blue indicator light stays lit and stays for 3 minutes.)

- Press and hold the Talk button for 3 seconds.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM6000) from the list of devices found by your phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone. Once pairing is completed, the headset will attempt to reconnect each time you turn it on.

- Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.
- If your phone supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), you can also listen to music with your headset.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device within range and tries to make a connection with it.
Make sure the phone's Bluetooth visibility option is set on.

- In Pairing mode, press and hold the Talk button on the headset. The indicator light colour changes to violet from blue.

- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be supported on some devices.
- When the headset pairs with your phone, a connection is made through the Hands-Free Profile. To make a connection through another profile, check the phone's user manual on how to pair the Bluetooth device.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

To turn Multi-point feature on	***To turn Multi-point feature off***
In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes twice.	In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes twice.

1. After connecting with the first Bluetooth phone, enter Pairing mode again.
2. Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset.
3. Select the headset (HM6000) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.
4. If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.
5. Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.



Some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

Connecting the headset with a music device

You can also pair and connect your headset with a music device such as an MP3 player. The process of connecting to a music device is the same as for connecting with a phone. When connected to both devices (phone and music device) you can make or receive a call on the phone while listening to music from the music device.



- You cannot control playback using your headset.
- If your headset is already connected with the A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), you cannot connect with another music device.

Reconnecting the headset

If the connection is lost while in use:

To reconnect to the paired phone (HFP)

- Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

To reconnect to the paired music device (A2DP)

- Press and hold the Volume up button on the headset or use the Bluetooth menu on your music device.



When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices. This feature may not be supported on some devices.

Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions



- Available call functions may differ from phone to phone.
- For better sound quality during a call, avoid covering the secondary microphone.
- Some functions are only available when using the Hands-Free profile.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the last number dialed on the primary phone:

- Press the Talk button.

To redial the last number dialed on the secondary phone:

- Press the Talk button twice.



Some phones open the call log list on the first press of the Talk button. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

With the Voice prompts turned off, press and hold the Talk button.



This function is only available on the primary phone.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when a call comes in.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.



- If you receive calls on both connected phones at the same time you can only answer or reject the call on the primary phone.
- When you are listening to music, the music stops during a call.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.



You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it’s lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button on the headset to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

Resetting the headset

When the headset is paired with a device, it automatically saves connection and feature settings, such as the Bluetooth address or device type of the mobile phone.

If you want to reset the connection settings in the headset:

- In Pairing mode, press and hold Volume up, Volume down and the Talk button at the same time for 3 seconds. The headset will turn on automatically.



When you reset the headset, all connection settings in the headset will be deleted and the connection with your phone will be lost. In order to use the headset, you will have to pair it again.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 26.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile, Advanced Audio Distribution Profile
Operating range	Up to 10 metres
Standby time	Up to 240 hours*
Talk time	Up to 6 hours*
Play time	Up to 4.5 hours*
Charging time	Approximately 2 hours

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This product is RoHS compliant.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.



Declaration of Conformity

Samsung Electronics declares that this device complies with the essential requirements and relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Go to *www.samsung.com/mobile_doc* to view the Declaration of Conformity.

Cuprins

Introducere

Utilizarea căştii

Anexă

Vă rugăm să citiţi acest manual înainte de a utiliza casca şi să-l păstraţi pentru referinţă viitoare. Grafica utilizată în acest manual are scopuri ilustrative. Produsele reale pot fi diferite.

Drept de autor

Mărci comerciale

- SAMSUNG şi sigla SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc. Mai multe informaţii despre Bluetooth găsiţi pe site-ul www.bluetooth.com.
- Toate celelalte mărci comerciale şi drepturi de autor sunt proprietatea deţinătorilor respectivi.

Informații despre siguranță

Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. și a altor persoane și pentru a preveni deteriorarea dispozitivului, citiți informațiile despre siguranță înainte de a utiliza dispozitivul.

- Respectați toate avertizările şi reglementările de siguranță cu privire la utilizarea dispozitivelor mobile în timpul utilizării unui vehicul.
- Nu demontați, nu modificați şi nu reparați dispozitivul. Schimbările sau modificările aduse
- dispozitivului pot anula garanția producătorului. Dacă dispozitivul are nevoie de reparații, duceţi-l la un Centru de Service Samsung.
- Nu muşcați şi nu atingeți cu gura dispozitivul. Copiii sau animalele se pot îneca cu piesele mici.
- Nu depozitați dispozitivul în zone foarte fierbinți sau foarte reci. Este recomandată utilizarea dispozitivului la temperaturi de la 5° C la 35 °C. Temperaturile extreme pot deteriora dispozitivul şi pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viață a dispozitivului şi a bateriei.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce se încarcă şi nu atingeți dispozitivul cu mâinile umede. Feriți dispozitivul de umezeală. Umiditatea şi lichidele pot deteriora piese sau circuite electronice din dispozitiv. Deteriorările produse de apă pot anula garanția producătorului.
- Nu folosiți dispozitivul în exterior în timpul unei furtuni. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la şoc electric sau la funcționarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Introducere

Prezentare generală a căştii

Comutator de pornire
Indicator luminos
Buton Convorbire
Microfon secundar
Buton de volum
Cârlig auricular
Mufă de încărcare
Microfon principal



Asiguraţi-vă că aveţi următoarele articole: cască, încărcător, cârlig auricular, suporturi de cauciuc pentru ureche şi manual de instrucţiuni. Articolele furnizate pot varia.

Funcțiile butoanelor

Buton	Funcție
Comutator de pornire	• Glisați pentru a porni sau a opri casca.
Convorbire	• Apăsați şi țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a intra în modul Asociere. • Apăsați pentru a răspunde sau pentru a termina un apel. • Apăsați şi țineți apăsat pentru a respinge un apel primit. • Apăsați şi țineți apăsat pentru a pune în aşteptare un apel. • Apăsați şi țineți apăsat pentru a comuta între apeluri.
Volum	• Apăsați pentru a regla volumul. • Apăsați şi țineți apăsat pentru a porni sau a opri microfonul în timpul unui apel.

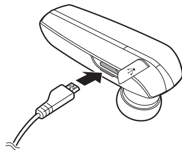
Încărcarea căştii

Casca este prevăzută cu o baterie internă reîncărcabilă nedetaşabilă. Asiguraţi-vă că bateria căştii este complet încărcată înainte de prima utilizare.



Utilizaţi numai încărcătoare omologate de Samsung. Încărcătoarele care nu sunt omologate de Samsung pot deteriora casca sau, în cazuri extreme, pot provoca explozii, de asemenea, pot anula şi garanţia produsului.

1 Conectaţi încărcătorul la mufa de încărcare cu care este prevăzută casca.
2 Introduceţi încărcătorul în priză. În timpul încărcării, indicatorul luminos va fi roşu. Dacă încărcarea nu începe, scoateţi încărcătorul din priză şi reintroduceţi-l.
3 Când casca este complet încărcată, indicatorul luminos roşu se schimbă în albastru. Scoateţi încărcătorul din priză şi deconectaţi-l de la cascǎ.





- În timp, încărcarea şi descărcarea repetată a căştii va diminua performanţele bateriei. Acest lucru este normal pentru toate bateriile reîncărcabile.



- Nu efectuaţi şi nu primiţi apeluri în timpul încărcării, deconectaţi întotdeauna încărcătorul de la cască pentru a răspunde unui apel.

Verificarea nivelului bateriei

Pentru a verifica nivelul bateriei, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum jos şi pe butonul Convorbire în acelaşi timp. În funcţie de nivelul bateriei, indicatorul luminos clipeşte de 5 ori având una din următoarele culori:

Nivelul bateriei	Culoarea indicatorului luminos
Mai mult de 80%	Albastru
80 ~20%	Violet
Mai puţin de 20%	Roşu

Când bateria căştii este epuizată

Indicatorul luminos al căştii este roşu intermitent, iar casca emite semnale sonore. În cazul în care casca se descarcă în timpul unei convorbiri, apelul va fi transferat automat către telefonul mobil.

Purtarea căştii

În funcţie de urechea pe care veţi purta casca, reglaţi corespunzător cârligul auricular.







Stânga   Dreapta



Puteţi utiliza şi suporturile de cauciuc opţionale pentru ureche în loc de cârligul auricular. Scoateţi capacul difuzorului şi ataşaţi suportul de cauciuc pentru ureche. Apoi, rotiţi uşor suportul de cauciuc pentru ureche spre dreapta sau spre stânga în funcţie de urechea pe care veţi purta casca.

Utilizarea căştii

În această secţiune sunt descrise pornirea sau oprirea căştii, asocierea şi conectarea căştii la telefon şi utilizarea diferitelor funcţii.



- Funcţiile şi caracteristicile active pot varia în funcţie de modelul telefonului dvs.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth Special Interest Group (SIG), pot să fie incompatibile cu casca dvs.

Pentru a vă asigura că obţineţi cea mai bună performanţă de la casca dvs.

- Păstraţi cât mai redusă distanţa între cască şi dispozitivul dvs. şi evitaţi să vă interpuneţi corpul sau alte obiecte în calea semnalului.
- Dacă în mod obişnuit utilizaţi telefonul mobil în mâna dreaptă, atunci purtaţi casca pe urechea dreaptă.
- Acoperirea căştii sau a dispozitivului dvs. îi poate afecta performanţele, aşadar, evitaţi contactul pe cât posibil.

Pornirea sau oprirea căştii

Pentru a porni casca

Glisaţi comutatorul de pornire în poziţia deschisă (fundalul roşu acoperit), iar indicatorul luminos albastru clipeşte de patru ori.



La pornirea pentru prima dată a căştii, aceasta va intra automat în modul Asociere pentru aproximativ 3 minute. Pentru mai multe informaţii, consultaţi pagina 43.

Pentru a opri casca

Glisaţi comutatorul de pornire în poziţia închisă (fundalul roşu descoperit), iar indicatorul luminos clipeşte în albastru, apoi în roşu şi se opreşte.

Pornirea sau oprirea indicatorului luminos

Indicatorul de stare al căştii vă prezintă starea curentă a căştii, dar dacă vă deranjează pe timpul nopţii îl puteţi opri.

- Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe ambele butoane de volum simultan pentru a porni sau a opri indicatorul luminos.



- Nu puteţi opri indicatorul în modul Asociere.
- Indicatorul luminos va funcţiona întotdeauna când casca este pornită sau oprită, când se primeşte un apel, în modul Asociere şi când bateria este descărcată.

Utilizarea comenzilor vocale şi a solicitărilor vocale

Solicitările vocale vă vor informa în legătură cu starea curentă a căştii şi cu instrucţiunile de utilizare. De asemenea, vă puteţi controla casca utilizând vocea, dar pentru aceasta trebuie să vă asiguraţi că funcţia Comandă vocală este pornită.

Activarea sau dezactivarea solicitărilor vocale

Pentru a activa solicitările vocale

În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus timp de 3 secunde. Veţi auzi *„Voice prompts on"* (Solicitarea vocală este activată). Pentru a intra în modul Asociere, consultaţi pagina 43.

Pentru a dezactiva solicitările vocale

În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum jos timp de 3 secunde. Veţi auzi *„Voice prompts off"* (Solicitarea vocală este dezactivată).

Schimbarea limbii

Casca asigură următoarele limbi: engleză, franceză şi germană. Limba implicită este limba engleză.

- În modul Asociere apăsaţi şi ţineţi apăsate simultan ambele butoane de volum pentru a selecta limba.

Utilizarea comenzii vocale

1. Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire.
2. Aşteptaţi până când casca vă solicită *„Say a command"* (Rostiţi o comandă).

3 Rostiţi tare şi clar una dintre următoarele comenzi vocale.

- Pentru a opri funcția de comandă vocală, apăsaţi butonul Convorbire în perioada de ascultare. Apoi veţi auzi *„Cancelled"* (Anulată).
- Dacă rostiţi o comandă cu un ton jos al vocii sau nu rostiţi o comandă într-un interval de 5 secunde, iniţial veţi auzi *„Say it again"* (Rostiți-o din nou), apoi *„Cancelled"* (Anulată) dacă nu spuneţi nimic nici a doua oară. Dacă auziţi *„Say it again"* (Rostiți-o din nou) rostiţi tare şi clar o comandă.
  Dacă auziţi *„Cancelled"* (Anulată) apăsaţi butonul de Convorbire încă odată.



- Este posibil ca, din greşeală, casca să recunoască unele comenzi vocale din sunetele de fundal care sunt mai puternice decât vocea dvs.
- Nu puteţi utiliza comenzi vocale în timp ce ascultaţi muzică la cască.

Lista de comenzi vocale

Acțiune	Comandă
Pentru a anula Comanda vocală	*„Cancel"* (Anulare)
Pentru a intra în modul Asociere	*„Pair"* (Asociere)
Pentru a reapela ultimul număr de pe telefonul principal	*„Redial"* (Reapelare)

Acțiune	Comandă
Pentru a prelua sau respinge un apel după ce auziți *„Incoming call. Say Answer or Ignore”* (Apel primit. Rostiți „Answer” (Răspuns) sau „Ignore” (Ignorare))	*„Answer”* (Răspuns), *„Yes”* (Da) sau *„Ignore”* (Ignorare), *„No”* (Nu)
Pentru a opri casca	*„Power off”* (Oprire) După ce rostiți *„Power off”* (Oprire), veți auzi *„Are you sure to power off?”* (Sigur doriți să opriți?) Rostiți *„Yes”* (Da) pentru a opri casca sau *„No”* (Nu) pentru a anula comanda.

Lista solicitărilor vocale

Stare	Solicitare vocală
La pornirea sau oprirea căştii	*„Power on”* (Pornire) sau *„Power off”* (Oprire)
Când selectați o limbă pentru solicitarea vocală	*„<Language name> selected”* (<Numele limbii> este selectată)

Stare	Solicitare vocală
Când intraţi în modul Asociere	*„Ready to pair. Go to phone or computer Bluetooth menu. Enter 0000, if required"* (Pregătit pentru asociere. Accesaţi meniul Bluetooth al telefonului sau al computerului. Introduceţi 0000 dacă se solicită)
Când activaţi sau dezactivaţi solicitarea vocală	*„Voice prompts on"* (Solicitarea vocală este activată) sau *„Voice prompts off"* (Solicitarea vocală este dezactivată)
Când activaţi sau dezactivaţi funcţia Conectare multiplă	*„Multi-point on"* (Modul Conectare multiplă este activat) sau *„Multi-point off"* (Modul Conectare multiplă este dezactivat)
Când conectaţi casca la dispozitive	*„Device connected"* (Dispozitiv conectat) sau *„Two devices connected"* (Două dispozitive conectate)
Când deconectaţi casca de la un dispozitiv	*„Device disconnected"* (Dispozitiv deconectat)
Când primiţi un apel	*„Incoming call. Say Answer or Ignore"* (Apel primit. Rostiţi „Answer" (Răspuns) sau „Ignore" (Ignorare))
Când respingeţi sau terminaţi un apel	*„Call terminated"* (Apel terminat)

Stare	Solicitare vocală
Când verificaţi nivelul bateriei	*„Headset battery level is high"* (Nivelul bateriei căştii este ridicat) sau *„Headset battery level is medium"* (Nivelul bateriei căştii este mediu) sau *„Headset battery level is low"* (Nivelul bateriei căştii este scăzut)

Asocierea şi conectarea căştii

Asocierea se realizează printr-o conexiune wireless unică şi criptată între două dispozitive Bluetooth atunci când acestea vor să comunice între ele.

În modul Asociere, cele două dispozitive trebuie să fie poziţionate suficient de aproape unul faţă de celălalt.

Asocierea şi conectarea căştii la un telefon

1 Intraţi în modul Asociere. (Indicatorul luminos albastru se aprinde şi rămâne aprins timp de 3 minute.)

- Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire timp de 3 secunde.

2 Activaţi funcţia Bluetooth pe telefonul dvs. şi căutaţi casca (consultaţi manualul de instrucţiuni al telefonului dvs.).

3 Selectaţi casca (HM6000) din lista de dispozitive găsite de telefonul dvs.

4 Dacă este necesar, introduceţi codul PIN Bluetooth 0000 (4 zerouri) pentru a asocia şi a conecta casca la telefonul dvs. Odată încheiată asocierea, casca va încerca să se reconecteze de fiecare dată când o porniţi.



- Casca dvs. acceptă funcţia Asociere simplă, care permite căştii să fie asociată cu un telefon fără a solicita un cod PIN. Această funcţie este disponibilă pentru telefoanele compatibile cu versiunea Bluetooth 2.1 sau o versiune ulterioară.
- Dacă telefonul dvs. acceptă A2DP (Profilul avansat de distribuire audio), veţi putea asculta şi muzică la casca dvs.

Asocierea prin funcţia Asociere activă

Prin funcţia Asociere activă, casca dvs. va căuta automat un dispozitiv Bluetooth în raza de acţiune şi va încerca să se conecteze la acesta.
Asiguraţi-vă că vizibilitatea Bluetooth a telefonului este activată.

- În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire aflat pe cască. Culoarea indicatorului luminos se schimbă din albastru în violet.



- Telefonul Bluetooth cu care doriţi să vă conectaţi nu trebuie să fie asociat cu alte dispozitive. Dacă telefonul este deja conectat la alt dispozitiv, încheiaţi conexiunea şi reporniţi funcţia Asociere activă.
- Această caracteristică poate să nu fie acceptată de anumite dispozitive.
- Când casca este asociată la telefonul dvs., se face o conexiune prin profilul Mâini libere. Pentru a face o conexiune prin intermediul unui alt profil, consultaţi manualul de utilizare al telefonului pentru a afla cum să asociaţi dispozitivul Bluetooth.

Conectarea la două telefoane Bluetooth

Având funcţia Conectare multiplă activată, casca dvs. poate fi conectată la 2 telefoane Bluetooth în acelaşi timp.

Pentru a activa funcţia Conectare multiplă	***Pentru a dezactiva funcţia Conectare multiplă***
În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus. Indicatorul luminos albastru clipeşte de două ori.	În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum jos. Indicatorul luminos roşu clipeşte de două ori.

1 După conectarea la primul telefon Bluetooth, intraţi din nou în modul Asociere.

2 Activaţi funcţia Bluetooth pe cel de-al doilea telefon Bluetooth şi căutaţi casca.

3 Selectaţi casca (HM6000) din lista de dispozitive găsite de cel de-al doilea telefon Bluetooth.

4 Dacă este necesar, introduceţi codul PIN Bluetooth 0000 (4 zerouri) pentru a asocia şi conecta casca la cel de-al doilea telefon Bluetooth.

5 Reconectaţi casca la primul telefon Bluetooth.



Anumite telefoane pot să nu fie capabile să se conecteze ca telefon Bluetooth secundar.

Conectarea căştii la un dispozitiv muzical

Puteţi asocia şi conecta casca la un dispozitiv muzical, cum ar fi un player MP3. Procedeul de conectare la un dispozitiv muzical este acelaşi ca în cazul conectării la un telefon. Când sunteţi conectat la ambele dispozitive (telefon şi dispozitiv muzical), puteţi efectua sau prelua un apel pe telefon în timp ce ascultaţi muzică de pe dispozitivul muzical.



- Nu puteţi controla redarea utilizând casca.
- În cazul în care casca dvs. este deja conectată utilizând A2DP (Profilul avansat de distribuire audio), nu vă mai puteţi conecta la alt dispozitiv muzical.

Reconectarea căştii

În cazul în care conexiunea se pierde în timpul utilizării:

Pentru a vă reconecta la telefonul asociat (HFP)

- Apăsaţi pe butonul Convorbire aflat pe cască sau utilizaţi meniul Bluetooth al telefonului dvs.

Pentru a vă reconecta la dispozitivul muzical asociat (A2DP)

- Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus de pe cască sau utilizaţi meniul Bluetooth al dispozitivului dvs. muzical.



Când casca este asociată cu un telefon, aceasta va încerca să se reconecteze automat de fiecare dată când o porniţi. Dacă funcţia Conectare multiplă este activată, casca dvs. va încerca să se reconecteze la cele două dispozitive cel mai recent conectate. Această caracteristică poate să nu fie acceptată de anumite dispozitive.

Deconectarea căştii

Opriţi casca sau utilizaţi meniul Bluetooth al telefonului dvs.

Utilizarea funcţiilor de apelare



- Funcţiile de apelare disponibile pot diferi de la telefon la telefon.
- Pentru o calitate mai bună a sunetului în timpul unui apel, evitaţi să acoperiţi microfonul secundar.
- Anumite funcţii sunt disponibile numai în profilul Mâini libere.

Efectuarea unui apel

Reapelarea ultimului număr

Pentru a reapela ultimul număr de pe telefonul principal:

- Apăsaţi pe butonul Convorbire.

Pentru a reapela ultimul număr format pe telefonul secundar:

- Apăsaţi pe butonul Convorbire de două ori.



Anumite telefoane deschid jurnalul de apeluri la prima apăsare a butonului Convorbire. Apăsaţi din nou butonul Convorbire pentru a forma numărul selectat.

Apelarea vocală a unui număr

Având funcţia Solicitare vocală dezactivată, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire.



Această funcţie este disponibilă numai pe telefonul principal.

Preluarea unui apel

Apăsaţi pe butonul Convorbire pentru a prelua un apel când îl primiţi.

Respingerea unui apel

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a respinge un apel când îl primiţi.



- Dacă primiţi apeluri în acelaşi timp pe ambele telefoane conectate, puteţi prelua sau respinge numai apelul de pe telefonul principal.
- Când ascultaţi muzică, aceasta se opreşte în timpul unui apel.

Terminarea unui apel

Apăsaţi pe butonul Convorbire pentru a încheia un apel.

Opţiunile disponibile în timpul unui apel

În cursul unui apel, puteţi utiliza următoarele funcţii.

Reglarea volumului

Apăsaţi pe butonul Volum sus sau pe butonul Volum jos pentru a regla volumul.



Veţi fi avertizat sonor atunci când nivelul volumului căştii atinge cel mai scăzut sau cel mai înalt nivel.

Oprirea microfonului

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum jos pentru a opri microfonul, astfel încât persoana cu care vorbiţi să nu vă poată auzi. Când microfonul este oprit, casca emite avertizări sonore la intervale regulate de timp. Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus pentru a reporni microfonul.

Transferul unui apel de la telefon la cască

Apăsaţi pe butonul Convorbire aflat pe cască pentru a transfera un apel de la telefon la cască.

Punerea unui apel în aşteptare

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a pune apelul curent în aşteptare.

Preluarea celui de-al doilea apel

- Apăsaţi pe butonul Convorbire pentru a încheia primul apel şi pentru a-l prelua pe cel de-al doilea.
- Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a pune în aşteptare primul apel şi pentru a-l prelua pe cel de-al doilea. Pentru a comuta între apelul curent şi apelul în aşteptare, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire.

Resetarea căştii

Când casca este asociată cu un dispozitiv, aceasta salvează automat setările conexiunii şi ale funcţiilor, cum ar fi adresa Bluetooth sau tipul de dispozitiv al telefonului mobil.

Dacă doriţi să resetaţi setările conexiunii pentru casca dvs.:

- În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat simultan pe butoanele Volum sus, Volum jos şi Convorbire timp de 3 secunde. Casca va porni automat.



Când resetaţi casca, toate setările conexiunii pentru casca respectivă vor fi şterse, iar conexiunea la telefonul dvs. va fi pierdută. Pentru a utiliza casca, va trebui să o asociaţi din nou.

Anexă

Întrebări frecvente

Va funcţiona casca mea cu laptopuri, PC-uri şi PDA-uri?	Casca dvs. va funcţiona cu dispozitive care acceptă versiunea de Bluetooth şi profilurile căştii. Pentru specificaţii, consultaţi pagina 55.
Vor fi interferenţe în conversaţia mea cauzate de un anumit factor atunci când utilizez casca?	Dispozitive precum telefoanele fără fir şi echipamentele pentru reţele wireless pot cauza interferenţe în conversaţia dvs., de obicei adăugând zgomot (pârâituri). Pentru a reduce interferenţele, ţineţi casca departe de alte dispozitive care utilizează sau produc unde radio.
Casca va interfera cu dispozitivele electronice ale maşinii, cu radioul sau computerul meu?	Casca dvs. are o putere mai mică decât un telefon mobil oarecare. Emite semnale care corespund standardului internaţional pentru Bluetooth. Aşadar, nu trebuie să vă aşteptaţi la nicio interferenţă cu echipamentele electronice standard.

Un alt utilizator de telefon Bluetooth îmi poate auzi conversaţia?	Când asociaţi casca şi telefonul dvs. Bluetooth creaţi o legătură privată numai între aceste două dispozitive Bluetooth. Tehnologia wireless Bluetooth utilizată pentru casca dvs. nu este uşor de monitorizat de către o terţă parte, deoarece semnalele wireless Bluetooth au o putere a frecvenţei radio mai slabă decât cele emise de un telefon mobil oarecare.
De ce aud un ecou în timpul convorbirii?	Reglaţi volumul căştii sau mutaţi-vă într-o altă zonă, apoi reîncercaţi.
Cum curăţ casca?	Ştergeţi cu o cârpă moale şi uscată.
Casca nu se încarcă în totalitate.	Casca şi încărcătorul pot să nu fie conectate corespunzător. Separaţi casca de încărcător, reconectaţi, apoi încărcaţi casca.
Nu pot utiliza toate funcţiile descrise în manual.	Funcţiile disponibile pot diferi în funcţie de dispozitivul conectat. În cazul în care casca dvs. este conectată la două dispozitive în acelaşi timp, unele funcţii pot fi indisponibile.

Garanţia şi înlocuirea componentelor

Samsung garantează ca acest produs nu are defecte de material, design sau fabricaţie pe o perioadă de un an de la data cumpărării.*

Dacă în timpul perioadei de garanţie acest produs se dovedeşte a fi defect pentru o utilizare normală, trebuie să-l returnaţi vânzătorului de la care a fost cumpărat iniţial sau unui centru de service autorizat. Datoria Samsung şi a service-ului se limitează la costurile de reparaţie şi/sau înlocuire a unităţii în garanţie.

- Garanţia este limitată la cumpărătorul iniţial.
- Pentru a primi un serviciu de garanţie corespunzător, este necesară o copie a chitanţei sau o altă dovadă a cumpărării.
- Garanţia se anulează dacă eticheta produsului este înlăturată sau dacă produsul a fost supus unui abuz fizic, unei instalări necorespunzătoare, modificări sau reparaţii neautorizate de la o terţă parte.
- Nu se oferă garanţie, în mod special, pentru componentele consumabile cu viaţă limitată, precum bateriile sau alte accesorii.
- Samsung nu îşi asumă responsabilitatea pentru nicio pierdere sau deteriorare survenită în timpul transportului. Toate reparaţiile pentru produse Samsung efectuate de către terţe părţi neautorizate anulează garanţia.

* În funcţie de regiune, durata garanţiei poate varia.

Specificaţii

Articol	Specificaţii şi descriere
Versiune Bluetooth	3.0
Profil acceptat	Profil Cască, profil Mâini libere, profilul avansat de distribuire audio
Arie de operare	Până la 10 metri
Timp de aşteptare	Până la 240 de ore*
Timp de convorbire	Până la 6 ore*
Timp de redare	Până la 4,5 ore*
Timp de încărcare	Aproximativ 2 ore

* În funcţie de modelul telefonului şi de utilizare, timpul de încărcare poate varia.

Cum se elimină corect acest produs



(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (ex. încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere.

Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66.

Bateria încorporată în acest dispozitiv nu se înlocuieşte de către utilizator. Pentru informații despre înlocuire, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de servicii. Nu încercați să scoateți bateria sau să aruncați bateria în foc. Nu dezasamblați, nu zdrobiți şi nu perforați bateria. Dacă intenționați să eliminați produsul, centrul de colectare a deşeurilor va lua măsurile corespunzătoare pentru reciclarea şi tratamentul produsului, inclusiv a bateriei.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Cască Bluetooth

Model: HM6000

Declarație şi standarde aplicabile



Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranță	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

şi cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice şi electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Procedura de evaluare a conformității la care se face referire în Articolul 10 şi care este detaliată în Anexa IV a Directivei 1999/5/CE s-a desfăşurat cu implicarea următoarelor Organisme Notificate:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL, UK*
Marcaj de identificare: 0168

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

SH Colclough

2014.04.16 — Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Locul şi data eliberării) — (Numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului pentru service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului pentru service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Съдържание

Начални стъпки

Използване на слушалката

Приложение

Моля, прочетете това ръководство преди да използвате слушалката си и го пазете за бъдеща употреба. Изображенията използвани в това ръководство са с цел илюстриране. Възможно е реалните продукти да се различават.

Запазени права

Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. по целия свят. Повече информация за Bluetooth можете да намерите на www.bluetooth.com.
- Всички други търговски марки и запазени права са собственост на съответните собственици.

Информация за безопасност

За да предотвратите нараняването на себе си или другите, както и повредата на устройството, прочетете внимателно информацията за безопасност за вашето устройство, преди да го използвате.

- При използване на мобилното устройство в автомобил спазвайте всички предупреждения и разпоредби относно безопасността.
- Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте сами устройството си. Всички промени или изменения на устройството, могат да да елиминират гаранцията на производителя. Ако вашето устройство се нуждае от поправка, занесете го в сервизен център на Samsung.
- Не хапете или смучете устройството или батерията. Децата или животните може да се задавят с малки части.
- Не съхранявайте устройството на много топли или студени места. Препоръчваме да използвате своето устройство при температури от 5°C до 35°C. Много високите или ниски температури може да повредят устройството или да намалят възможността за зареждане или живота на вашето устройство и батерия.
- Не използвайте устройството, докато се зарежда, и не го докосвайте с мокри ръце.
- Пазете устройството сухо. Влажността и течностите може да повредят частите или електронните вериги в устройството. Повредите на устройството, предизвикани от вода могат да елиминират гаранцията на производителя.
- Не използвайте устройството навън по време на гръмотевична буря. Това може да доведе до токов удар или повреда на устройството.

Начални стъпки

Общ преглед на слушалката

Бутон за захранването
Лампа на състоянието
Бутон Разговор
Второстепенен микрофон
Бутон за регулиране на силата на звука
Закачалка за ухо
Жак за зареждане
Основен микрофон



Уверете се, че имате следните елементи: слушалка, зарядно устройство, закачалка за ухо, гумени накрайници за ушите и ръководство на потребителя. Предоставените съставни части може да са различни.

Функции на бутоните

Бутон		Функция
	Бутон за захранването	• Приплъзнете, за да включите или изключите слушалката.
	Разговор	• Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите на режим Свързване. • Натиснете, за да отговорите на обаждане или да приключите разговора. • Натиснете и задръжте, за да отхвърлите входящо повикване. • Натиснете и задръжте, за да задържите разговор. • Натиснете и задръжте, за да превключите между обаждания.
	Сила на звука	• Натиснете, за да регулирате силата на звука. • Натиснете и задръжте, за да включите или изключите микрофона по време на обаждане.

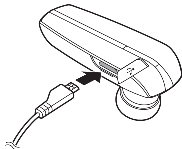
Зареждане на слушалката

Тази слушалка има акумулаторна вътрешна батерия, която не може да се отстранява. Уверете се, че слушалката е заредена напълно, преди да я използвате за първи път.



Използвайте само зарядни устройства, одобрени от Samsung. Неодобрени или различни от Samsung зарядни устройства могат да причинят повреди в слушалката, а при екстремни обстоятелства като експлозия, използването им може да наруши гаранцията на телефона.

1. Свържете зарядното устройство с жака за зареждане на слушалката.
2. Включете зарядното устройство в контакт. По време на зареждане лампата на състоянието ще свети в червено. Ако зареждането не започне, изключете зарядното устройство и го включете отново.
3. Когато слушалката се заредят напълно, лампата на състоянието ще светне в синьо. Изключете зарядното устройство от контакта и от слушалките.





- Многократното зареждане и разреждане на слушалката с времето ще доведе до влошена работа на батерията. Това е нормално за всички презареждаеми батерии.
- Никога не осъществявайте или приемайте обаждания по време на зареждане, винаги изключвайте слушалките от зарядното и така приемайте обаждането.

Проверяване на нивото на заряд на батерията

За да проверите нивото на заряд на батерията, натиснете и задръжте натиснат надолу бутона за регулиране на силата на звука и бутона Разговор едновременно. В зависимост от нивото на заряд на батерията, лампата на състоянието премигва 5 пъти в един от следните цветове:

Ниво на заряд на батерията	Цвят на лампата на състоянието
Над 80%	Син
80 ~20%	Виолетов
Под 20%	Червен

Когато нивото на заряд на батерията падне ниско

Лампата на състоянието на слушалката мига в червено, при което ще чуете звукови сигнали. Ако слушалката остане без енергия, докато провеждате разговор, той ще бъде автоматично прехвърлен към телефона.

Носене на слушалката

В зависимост от това на кое ухо ще носите слушалката, просто наместете закачалката спрямо него.







Ляво Дясно



Можете също да използвате допълнителните гумени накрайници за ушите, вместо закачалката за ухо. Махнете капачето на слушалката и поставете гумения накрайник за уши. След това завъртете гумения накрайник за уши леко наляво или надясно, в зависимост от това на кое ухо ще я носите.

Използване на слушалката

Този раздел обяснява как да включите и изключите слушалката, да я свържете с телефона и да използвате различни функции.



- Възможно е активираните функции и характеристики да се различават в зависимост от вида на телефона.
- Някои устройства, особено онези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth Special Interest Group (SIG), могат да се окажат несъвместими с вашата слушалка.

За да сте сигурни, че се възползвате най-добрите възможни характеристики на слушалката

- Поддържайте разстоянието между слушалката и устройството колкото е възможно по-малко и избягвайте да поставяте тялото си или други предмети на пътя на сигнала.
- Ако обикновено използвате мобилния си телефон с дясната ръка, носете слушалката на дясното си ухо.
- Покриването на слушалката или на устройството би повлияло на ефективността им, затова поддържайте минимален контакт.

Включване или изключване на слушалката

За да включите слушалката

Плъзнете бутона за включване (при затъмнен червен фон), синият индикатор премигва 4 пъти.



При първоначалното включване на слушалката тя автоматично ще влезе в режим на свързване за приблизително 3 минути. За допълнителна информация вижте страница 74.

За да изключите слушалката

Плъзнете бутона за изключване (при незатъмнен червен фон), индикаторът премигва в синьо и червено и след това се изключва.

Включване или изключване на индикатора

Светлинният индикатор за статуса на апарата цели да ви покаже какво е текущото му състояние, но ако ви притеснява през нощта, можете да го изключите.

- Натиснете и задръжте бутоните за регулиране на силата на звука едновременно, за да включите или изключите лампата на състоянието.



- Не можете да превключвате индикатора, докато е в режим на свързване.
- Индикаторната лампа винаги ще работи, когато апаратът е включен или изключен, когато се получи повикване, в режим на свързване, както и когато батерията е изтощена.

Използване на гласова команда и гласови напомняния

Гласовите напомняния ще ви информират относно текущия статус на телефона и инструкциите за употреба. Можете да управлявате слушалката и с помощта на гласа си, но за да можете да направите това, трябва задължително да сте активирали функцията за известяване чрез глас.

Включване или изключване на гласови напомняния

За да включите гласовите напомняния

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат нагоре клавиша за регулиране на силата на звука в продължение на 3 секунди. Ще чуете *"Voice prompts on"* (Гласовите напомняния са включени). За да включите на режим Свързване, вижте страница 74.

За да изключите гласовите напомняния

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат надолу клавиша за регулиране на силата на звука за 3 секунди. Ще чуете *"Voice prompts off"* (Гласовите напомняния са изключени).

Смяна на езика

Слушалките имат следните езици: английски, френски и немски. Настройката по подразбиране е английски.

- В режим Свързване, натиснете и задръжте и двата бутона за регулиране силата на звука едновременно, за да изберете езика.

Използване на гласовите команди

1 Натиснете и задръжте бутона Разговор.

2 Изчакайте, докато на слушалката се изведе съобщението *"Say a command"* (Изречете команда).

3 Изкажете една от следните гласови команди високо и ясно.

    - За да спрете процеса гласова команда, натиснете бутона Разговор отново по време на периода на слушане. След това ще чуете *"Cancelled"* (Отменено).

- Ако изречете команда със слаб глас или не изречете никаква команда в рамките на 5 секунди, първо ще чуете *"Say it again"* (Изречете отново) и след това *"Cancelled"* (Отменено), ако и втория път не бъде изречено нищо. Ако чуете *"Say it again"* (Изречете отново), произнесете командата ясно и с по-висок глас.
  Ако все още чувате "*Cancelled*" (Отменено), натиснете бутона Разговор отново.



- Вашата слушалка могат неволно да разпознае гласови команди от околни шумове, които са по-силни от гласа ви.
- Не можете да използвате гласовите команди, докато слушате музика със слушалките си.

Списък на гласовите команди

Действие	Команда
За отмяна на гласовата команда	*"Cancel"* (Отмени)
За влизане в режим на свързване	*"Pair"* (Свържи)
За да наберете отново последния номер на първостепенния телефон	*"Redial"* (Преизбиране)

Действие	**Команда**
За да приемете или отхвърлите повикване, след като чуете *"Incoming call. Say Answer or Ignore"* (Входящо повикване. Кажете "Answer" (Отговори) или "Ignore" (Игнорирай))	*"Answer"* (Отговаряне), "Yes" (Да) или *"Ignore"* (Игнорирай), *"No"* (Не)
За да изключите слушалката	*"Power off"* (Изключване) След като изречете *"Power off"* (Изключване), ще чуете *"Are you sure to power off?"* (Наистина ли искате да изключите?) Изречете *"Yes"* (Да), за да изключите слушалката, или *"No"* (Не) за отмяна.

Списък нагласовите напомняния

Състояние	**Гласово напомняне**
Когато включите или изключите слушалката	*"Power on"* (Включване) или *"Power off"* (Изключване)

Състояние	Гласово напомняне
Когато избирате език за гласовото напомняне	*"<Language name> selected"* (Избран език)
Когато включите на режим Свързване	*"Ready to pair. Go to phone or computer Bluetooth menu. Enter 0000, if required"* (Готови за свързване. Върнете се в телефона или в Bluetooth менюто на компютъра. Ако е необходимо, въведете 0000)
Когато включите или изключите гласовото напомняне	*"Voice prompts on"* (Гласовите напомняния включени) или *"Voice prompts off"* (Гласовите напомняния изключени)
Когато включите или изключите функцията Multi-point	*"Multi-point on"* (Multi-point режимът е включен) или *"Multi-point off"* (Multi-point режимът е изключен)
Когато свържете слушалките с устройствата	*"Device connected"* (Устройството е свързано) или *"Two devices connected"* (Две устройства са свързани)
Когато разкачите слушалките от устройството	*"Device disconnected"* (Устройството е изключено)

Състояние	**Гласово напомняне**
Когато имате обаждане	*“Incoming call. Say Answer or Ignore”* (Входящо повикване. Изречете “Answer” (Отговори) или “Ignore” (Игнорирай))
Когато отхвърлите или приключите разговор	*“Call terminated”* (Разговор прекратен)
Когато проверявате нивото на заряд на батерията	*“Headset battery level is high”* (Нивото на заряд на батерията е високо) или *“Headset battery level is medium”* (Нивото на заряд на батерията е средно) или *“Headset battery level is low”* (Нивото на заряд на батерията е ниско)

Свързване на слушалката

Свързването означава уникална и криптирана безжична връзка между две Bluetooth устройства, когато те се съгласят да комуникират едно с друго.

В режим Свързване двете устройства трябва да са поставени достатъчно близо едно до друго.

Свързване на слушалката с телефон

1 Включете на режим Свързване. (Синята лампа на състоянието продължава да свети и остава така в продължение на 3 минути.)

- Натиснете и задръжте бутона Разговор за 3 секунди.

2 Активирайте Bluetooth функцията на телефона си и потърсете слушалката (вижте ръководството на потребителя за телефона).

3 Изберете слушалката (HM6000) от списъка с устройства, открити от телефона.

4 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth функцията — 0000 (4 нули), за да свържете слушалката с телефона си. След като свързването завърши, слушалката ще прави опит за повторно свързване при всяко включване.

- Вашата слушалка поддържат функцията Лесно свързване, която позволява да я свържете с телефон без да се изисква PIN код. Тази функция е достъпна само за телефони, които са съвместими с Bluetooth Версия 2.1 или по-нова.
- Ако телефонът ви поддържа Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), можете да използвате слушалката и за слушане на музика.

Свързване чрез функцията Активно свързване

С функцията Активно свързване слушалката автоматично търси Bluetooth устройство в обхвата си и се опитва да осъществи връзка с него. Проверете дали видимостта за Bluetooth функцията на телефона е активирана.

- В режим Свързване натиснете и задръжте бутона Разговор на слушалката. Цветът на лампата на състоянието се променя от син на виолетов.



- Bluetooth телефонът с който искате да се свържете не трябва да е свързан с други устройства. Ако телефонът е вече свързан с друго устройство, прекъснете връзката и рестартирайте функцията Активно свързване.
- Тази функция може да не е достъпна при някои устройства.
- Когато слушалката се свърже с телефона ви, се осъществява връзка чрез профила "Свободни ръце". За да направите връзка през друг профил, потърсете в ръководството на потребителя за това как се свързва Bluetooth устройство.

Свързване с два Bluetooth телефона

При активирана функция Multi-point, слушалката може да бъде едновременно свързана с 2 Bluetooth телефона.

За да включите Multi-point функцията	***За да изключите Multi-point функцията***
В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат нагоре клавиша за регулиране на силата на звука. Синята лампа на състоянието премигва два пъти.	В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат надолу клавиша за регулиране на силата на звука. Червената лампа на състоянието премигва два пъти.

1 След като завършите свързването с първия телефон с Bluetooth, влезте отново в режим Свързване.

2 Активирайте Bluetooth функцията на втория Bluetooth телефон и потърсете слушалките.

3 Изберете слушалката (HM6000) от списъка с устройства открити от втория Bluetooth телефон.

4 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth функцията — 0000 (4 нули), за да свържете слушалката със своя втори Bluetooth телефон.

5 Свържете се отново със слушалката от първия Bluetooth телефон.



Възможно е някои телефони да не могат да се свържат като втори Bluetooth телефон.

Свързване на слушалките с музикално устройство

Можете да свържете своите слушалки и с музикално устройство като MP3 плейър. Процесът за свързване с музикално устройство е същият като при свързването с телефон. Когато сте свързани и с двете устройства (телефон и музикално устройство), можете да осъществявате или получавате обаждане на телефона, докато слушате музика от музикалното устройство.



- Не можете да управлявате възпроизвеждането чрез слушалката.
- Ако слушалката ви вече е свързана чрез Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), не можете да се свържете с друго музикално устройство.

Повторно свързване на слушалката

Ако по време на използване връзката се разпадне:

За да се свържете отново с телефона (HFP)

- Натиснете бутона Разговор на слушалката или използвайте Bluetooth менюто на своя телефон.

За да се свържете отново с музикалното устройство (A2DP)

- Натиснете и задръжте натиснат нагоре бутона за регулиране на силата на звука или използвайте Bluetooth менюто на своето музикално устройство.



Когато слушалката е свързана с телефон, той ще опита автоматично да поднови връзката при всяко следващо включване. Ако функцията Multi-point е активирана, слушалката ще се опита да се свържат отново с двете устройства, с които са се свързвали най-скоро. Тази функция може да не е достъпна при някои устройства.

Изключване на слушалката

Изключете слушалката или използвайте Bluetooth менюто на телефона си.

Използване на функции за обаждания



- Възможно е наличните функции за обаждания да се различават от телефон до телефон.
- За по-високо качество на звука по време на разговор, избягвайте да покривате втория микрофон.
- Някои функции са достъпни само при използване на профил "Свободни ръце".

Осъществяване на обаждане

Преизбиране на последния набран номер

За да наберете отново последния номер на първостепенния телефон:

- Натиснете бутона Разговор.

За да наберете отново последния номер на второстепенния телефон:

- Натиснете бутона Разговор два пъти.



Някои телефони отварят списъка на регистъра разговори при първото натискане на бутона Разговор. Натиснете бутона Разговор отново, за да наберете избрания номер.

Набиране на номер с глас

Когато функцията за гласови напомняния е изключена, натиснете и задръжте бутона Разговор.



Тази функция е налична само за първостепенния телефон.

Отговаряне на повикване

Натиснете бутона Разговор, за да приемете входящо повикване при неговото постъпване.

Отхвърляне на обаждане

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да отхвърлите обаждане, когато имате входящо повикване.



- Ако едновременно получите обаждания и на двата свързани телефона, можете да приемете или отхвърлите само обаждането към първостепенния телефон.
- Когато слушате музика, музиката спира по време на разговор.

Приключване на разговор

Натиснете бутона Разговор, за да приключите обаждането.

Опции по време на обаждане

По време на разговор можете да използвате следните функции.

Регулиране на звука

Натиснете бутона за регулиране на силата на звука нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука.



Ще чуете звуков сигнал, когато нивото на звука в слушалката достигне най-ниското или най-високото си ниво.

Заглушаване на звука от микрофона

Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука натиснат нагоре или надолу, за да изключите микрофона, така че човекът с когото говорите да не може да Ви чува. Когато микрофонът бъде изключен, слушалката издава звуков сигнал на равни интервали. Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука отново, за да включите отново микрофона.

Прехвърляне на обаждане от телефона към слушалката

Натиснете бутона Разговор на слушалката, за да прехвърлите обаждане от телефона към нея.

Задържане на разговор

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите текущото обаждане.

Отговаряне на второ повикване

- Натиснете бутона Разговор, за да приключите първото обаждане и да отговорите на второ.
- Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите първото обаждане и да отговорите на второ. За да превключите между текущото и задържаното обаждане, натиснете и задръжте бутона Разговор.

Връщане на първоначалните настройки на слушалките

Когато слушалките са свързани с устройство, те автоматично запаметяват настройките на връзката и функциите, като Bluetooth адрес или вид на устройството на мобилния телефон.

Ако искате да върнете първоначалните настройки за свързване на слушалките:

- В режим Свързване, натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука натиснат нагоре и надолу, както и бутона Разговор едновременно за 3 секунди. Слушалката ще се включи автоматично.



Когато връщате първоначални настройки, всички настройки за свързване се изтриват и връзката с телефона Ви ще бъде загубена. За да използвате слушалката, ще трябва да я свържете отново.

Приложение

Често задавани въпроси

Ще работи ли слушалката ми с лаптопи, настолни компютри и електронни органайзери?	Слушалката Ви ще работи с устройства, които поддържат Bluetooth версията и профилите й. За спецификациите, вижте страница 87.
Нещо може ли да доведе до смущения в разговора ми, докато използвам слушалката си?	Устройства като безжични телефони и безжично мрежово оборудване могат да доведат до смущения в разговора Ви, като обикновено добавят пукащ звук. За да намалите смущенията, дръжте слушалката далеч от други устройства, които използват или излъчват радио вълни.
Ще доведе ли слушалката ми до смущения в електрониката на колата, радиото или компютъра ми?	Вашата слушалка произвежда значително по-малко енергия отколкото стандартен мобилен телефон. Тя също излъчва сигнали, които са в съответствие с международния Bluetooth стандарт. Следователно не трябва да очаквате никакви смущения причинени от стандартно потребителско електронно оборудване.

Други Bluetooth телефонни потребители могат ли да чуят разговора ми?	Когато свързвате слушалката с Bluetooth телефона си, Вие създавате изолирана връзка само между тези две Bluetooth устройства. Безжичната Bluetooth технология използвана във Вашата слушалка не може да бъде лесно наблюдавана от трети страни, защото безжичните Bluetooth сигнали са значително по-ниски като радио-честотна енергия, отколкото онези произвеждани от стандартен мобилен телефон.
Защо чувам ехо, докато говоря?	Регулирайте силата на звука в слушалката или се преместете на друго място и опитайте отново.
Как да почиствам слушалката?	Забършете я с мека и суха кърпа.
Слушалката не се зарежда до край.	Слушалката и зарядното устройство може да не са свързани добре. Разкачете слушалката от зарядното устройство, свържете отново и заредете слушалката.
Не мога да използвам всички функции описани в ръководството.	Достъпните функции могат да се различават в зависимост от свързаното устройство. Ако Вашата слушалка е свързана с две устройства едновременно, е възможно някои функции да не са достъпни.

Гаранция и подмяна на части

Samsung гарантира, че този продукт няма да има дефекти в материалите, дизайна и изработката за период от една година от датата на закупуване.*

Ако по време на периода на гаранция този продукт се окаже дефектен при нормална употреба и поддръжка, трябва да върнете продукта на търговеца от който сте го закупили или на квалифициран център по поддръжка. Отговорността на Samsung и нейната упълномощена фирма за поддръжка е ограничена до цената за поправка
и/или подмяна на устройството под гаранция.

- Гаранцията е ограничена до първоначалния купувач.
- Необходимо е да представите копие на Вашия касов бон или друго доказателство за покупка, за да получите адекватна гаранционна поддръжка.
- Гаранцията се анулира, ако етикетът на продукта е премахнат или ако продуктът е бил подложен на физически натиск, неправилна инсталация, модифициране или поправка от неоторизирани трети страни.
- Консумативни компоненти като батерии или други аксеоари специално се изключват от каквато и да е гаранция.
- Samsung няма да поеме отговорност за каквито и да е загуби или повреди причинени при транспортиране. Каквато и да е поправка върху продукти на Samsung извършена от трети страни анулира всякаква гаранция.

---

* Срокът на гаранция може да се различава в зависимост от Вашия регион.

Спецификации

Елемент	Спецификации и описание
Bluetooth версия	3.0
Поддържан Профил	Профил Слушалка, профил "Свободни ръце", разширен профил за аудио разпространение
Обхват на работа	До 10 метра
Време в режим на готовност	До 240 часа*
Време за разговор	До 6 часа*
Време за игра	До 4,5 часа*
Време на зареждане	Приблизително 2 часа

* В зависимост от телефона и употребата, реалното време може да се различава.

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот



(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)
(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Тази маркировка на продукта, принадлежностите или литературата указва, че продуктът и неговите електронни принадлежности (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не трябва да бъдат изхвърляни с други битови отпадъци.

За да не излагате на опасност човешкото здраве и да предпазите околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци, отделяйте тези елементи от другите видове отпадъци и ги рециклирайте отговорно, за да създадете възможност за екологично-съобразно използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Правилно изхвърляне на батериите в този продукт



(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Маркировката върху батерията, ръководството или опаковката показва, че батерията в този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО.

Вградената в този продукт батерия не следва да се подменя от потребителя. За информация относно подмяната ѝ, моля, свържете се със своя доставчик на услуга. Не се опитвайте да отстраните батерията или да я изхвърлите в огън. Не разглобявайте, унищожавайте или пробивайте батерията. Ако възнамерявате да изхвърлите продукта, обектът по събиране на отпадъци ще вземе необходимите мерки за рециклирането и обработката на продукта, включително батерията.



Декларация за съответствие

Samsung Electronics декларира, че това устройство отговаря на основните изисквания и съответните клаузи на Директива 1999/5/ЕО.

Отидете на *www.samsung.com/mobile_doc*, за да видите декларацията за съответствие.

Sadržaj

Prvi koraci

Korišćenje slušalica

Dodatak

Pročitajte ovo uputstvo pre rada sa slušalicama i zadržite ga kao referencu. Slike koje su korišćene u ovom priručniku predstavljaju samo ilustraciju. Stvarni proizvodi se mogu razlikovati.

Žigovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovani žigovi kompanije Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovani žig kompanije Bluetooth SIG, Inc. u celom svetu. Više informacija o usluzi Bluetooth dostupno je na adresi www.bluetooth.com.
- Svi ostali žigovi i autorska prava pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

Bezbednosne informacije

Da biste sprečili povređivanje sebe i drugih ili oštećenje uređaja, pre upotrebe uređaja pročitajte informacije o bezbednosti koje se odnose na uređaj.

- Strogo se pridržavajte bezbednosnih upozorenja i propisa koji se odnose na korišćenje mobilnih uređaja tokom vožnje.
- Nemojte rastavljati, menjati niti popravljati uređaj. U slučaju bilo kakvih izmena može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača. Ako je vašem uređaju potrebno servisiranje, odnesite ga u Samsungov servisni centar.
- Ne grizite niti sisajte uređaj ili baterije. Deca ili životinje se mogu ugušiti malim delovima.
- Ne skladištite uređaj na veoma toplim ili veoma hladnim mestima. Preporučuje se da uređaj koristite na temperaturama od 5 °C do 35 °C. Ekstremne temperature mogu da oštete uređaj i smanje kapacitet punjenja i vek trajanja uređaja i baterije.
- Ne koristite uređaj dok se puni ili dodirujte uređaj mokrim rukama.
- Nemojte kvasiti uređaj. Vlaga i tečnosti mogu da oštete delove ili elektronska kola unutar uređaja. U slučaju oštećenja prouzrokovanih vodom može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača.
- Ne koristite uređaj na otvorenom tokom grmljavine. To može dovesti do električnog udara ili neispravnosti uređaja.

Prvi koraci

Pregled slušalica

Prekidač za uključivanje/isključivanje

Lampica indikatora

Dugme za razgovor

Sekundarni mikrofon

Dugme za jačinu zvuka

Kukica za uho

Utičnica za punjenje

Primarni mikrofon



Obavezno proverite da li imate sledeće delove: slušalice, putni ispravljač, kukicu za uho, gumene navlake i korisničko uputstvo. Priloženi proizvodi mogu da se razlikuju.

Funkcije dugmadi

Dugme		Funkcija
	Prekidač za uključivanje/ isključivanje	• Pomerite da biste uključili ili isključili slušalice.
	Razgovor	• Pritisnite i držite 3 sekunde da biste ušli u režim za uparivanje. • Pritisnite da biste odgovorili na poziv ili ga prekinuli. • Pritisnite i zadržite da biste odbili dolazni poziv. • Pritisnite i zadržite da biste stavili poziv na čekanje. • Pritisnite i zadržite da biste se prebacivali između poziva.
	Jačina zvuka	• Pritisnite da biste podesili jačinu zvuka. • Pritisnite i držite da biste uključili ili isključili mikrofon tokom poziva.

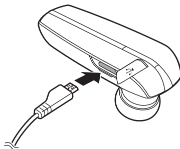
Punjenje slušalica

Ove slušalice imaju punjivu internu bateriju koja se ne može izvaditi. Proverite da li su slušalice u potpunosti napunjene pre nego što ih upotrebite prvi put.



Koristite samo punjače koji su odobreni od strane kompanije Samsung. Punjači koji nisu odobreni ili nisu proizvod kompanije Samsung mogu da izazovu oštećenje slušalica ili u ekstremnim okolnostima eksploziju, a to bi moglo da dovede do poništenja garancije za proizvod.

1. Priključite putni ispravljač na utičnicu za punjenje na slušalicama.
2. Uključite putni ispravljač u zidnu utičnicu. Tokom punjenja, lampica indikatora će biti crvene boje. Ako punjenje ne započne, izvucite putni ispravljač i ponovo ga priključite.
3. Kada su slušalice u potpunosti napunjene, crvena lampica indikatora će postati plava. Isključite putni ispravljač iz zidne utičnice i slušalica.





- Često punjenje i pražnjenje slušalica će vremenom dovesti do toga da se učinak baterije smanji. Ovo je normalno za sve punjive baterije.
- Nikada nemojte upućivati ili primati pozive u toku punjenja, uvek prvo isključite slušalice iz punjača i odgovorite na poziv.

Provera nivoa baterije

Da biste proverili nivo baterije, istovremeno pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka i dugme za razgovor. U zavisnosti od nivoa baterije, lampica indikatora treperi 5 puta u jednoj od sledećih boja:

Nivo baterije	Boja lampice indikatora
Iznad 80 %	Plava
80 ~20 %	Ljubičasta
Ispod 20 %	Crvena

Kada je baterija slušalica ispražnjena

Lampica indikatora slušalica treperi crvenom bojom i možete da čujete kratke tonove. Ako se slušalice isključe tokom poziva, poziv će se automatski prebaciti na telefon.

Nošenje slušalica

U zavisnosti od toga na kom uhu ćete nositi slušalicu, podesite i kukicu za uho.





Levo



Desno



Takođe možete da koristite opcionalne gumene navlake umesto kukice za uho. Skinite poklopac slušalice i postavite gumene navlake. Zatim okrenite gumene navlake malo nalevo ili nadesno, u zavisnosti od toga na kom uhu nosite slušalicu.

Korišćenje slušalica

U ovom odeljku je objašnjeno kako da uključite ili isključite slušalice, uparite i priključite slušalice na telefon i kako da koristite različite funkcije.



- Aktivirane funkcije i karakteristike se mogu razlikovati zavisno od vrste telefona.
- Neki uređaji, a posebno oni koje nije testirala ili odobrila Bluetooth Special Interest Group (SIG), mogu biti nekompatibilni sa vašim slušalicama.

Da biste bili sigurni da dobijate najbolje performanse od slušalica

- Održavajte rastojanje između slušalica i uređaja što je moguće manjim i izbegavajte da se na putanji signala nađe vaše telo ili neki drugi objekti.
- Ako mobilni telefon najčešće koristite u desnoj ruci, nosite slušalice na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalica ili uređaja bi moglo da utiče na učinak, tako da treba da svedete kontakt na minimum.

Uključivanje i isključivanje slušalica

Da biste uključili slušalice

Uključite prekidač za napajanje (pokrivena crvena pozadina), plava lampica indikatora će zatreperiti 4 puta.



Kada prvi put uključite slušalice, automatski će ući u režim uparivanja na oko 3 minuta. Više informacija potražite na stranici 104.

Da biste isključili slušalice

Isključite prekidač za napajanje (otkrivena crvena pozadina), lampica indikatora će zatreperiti plavo i crveno, a zatim će se isključiti.

Uključivanje i isključivanje lampice indikatora

Statusna lampa slušalica ovde je da vam pokaže njihovo trenutno stanje, ali ako vam noću smeta, možete da je isključite.

- Pritisnite i držite oba dela na dugmetu za jačinu zvuka istovremeno da biste uključili ili isključili lampicu indikatora.



- Indikator ne možete da isključite dok je u režimu uparivanja.
- Lampica indikatora biće uvek aktivna kada se slušalice uključuju ili isključuju, kada se primaju pozivi, u režimu uparivanja i kada je baterija ispražnjena.

Korišćenje govornih komandi i govornih upozorenja

Govorna upozorenja će vas obavestiti o trenutnom statusu slušalica i uputstvu za upotrebu. Takođe možete da kontrolišete slušalice glasom, ali da biste to uradili morate da obezbedite da funkcija govornog upozorenja bude uključena.

Uključivanje/isključivanje govornog upozorenja

Uključivanje govornih upozorenja

U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka na 3 sekunde. Čućete *„Voice prompts on"* (Govorno upozorenje je uključeno). Da biste ušli u režim uparivanja, pogledajte stranicu 104.

Isključivanje govornih upozorenja

U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka na 3 sekunde. Čućete *„Voice prompts off"* (Govorno upozorenje je isključeno).

Promena jezika

Slušalice obezbeđuju sledeće jezike: engleski, francuski i nemački. Podrazumevani jezik je engleski.

- U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite i držite oba dugmeta za jačinu zvuka da biste izabrali jezik.

Korišćenje govorne komande

1 Pritisnite i držite dugme za razgovor.

2 Sačekajte da vam slušalice kažu da *„Say a command"* (Izgovorite komandu).

3 Izgovorite jednu od sledećih glasovnih komandi glasno i razgovetno.

  - Kako biste prekinuli process glasovne komande, pritisnite taster za govor ponovo tokom perioda osluškivanja. Čućete *„Cancelled"* (Poništeno).
  - Ako komandu izgovorite nižim tonom glasa ili ne izgovorite komandu u roku od 5 sekundi, čućete *„Say it again"* (Izgovorite ponovo) prvi put, zatim *„Cancelled"* (Poništeno) ako se ništa ne kaže drugi put. Ako čujete *„Say it again"* (Izgovorite ponovo), onda komandu izgovorite jasnije i glasnije.
    Ako se I dalje čuje *„Cancelled"* (Poništeno), pritisnite taster za govor ponovo.

- Slušalice mogu nenamerno da prepoznaju govorne komande iz pozadinskih zvukova koji su glasniji od vašeg glasa.
- Ne možete da koristite govorne komande dok slušate muziku na slušalicama.

Spisak govornih komandi

Radnja	Komanda
Poništavanje govorne komande	*„Cancel“* (Poništi)
Ulazak u režim uparivanja	*„Pair“* (Upari)
Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na primarnom telefonu	*„Redial“* (Ponovno biranje)
Da biste odgovorili na poziv ili da biste ga odbili kada čujete *„Incoming call. Say Answer or Ignore“* (Dolazni poziv. Izgovorite „Answer“ (Odgovori) ili „Ignore“ (Zanemari))	*„Answer“* (Odgovori), *„Yes“* (Da) ili *„Ignore“*, *„No“* (Zanemari, Ne)
Da biste isključili slušalice	*„Power off“* (Isključeno napajanje) Nakon što izgovorite *„Power off“* (Isključeno napajanje), čućete *„Are you sure to power off?“* (Želite li zaista da isključite napajanje?) Izgovorite *„Yes“* (Da) da biste isključili slušalice ili *„No“* (Ne) da biste odustali.

Spisak govornih upozorenja

Status	Govorno upozorenje
Kada uključujete ili isključujete slušalice	*„Power on“* (Uključeno napajanje) ili *„Power off“* (Isključeno napajanje)
Kada izaberete jezik govornog upozorenja	*„<Language name> selected“* (Jezik je izabran)
Kada ulazite u režim uparivanja	*„Ready to pair. Go to phone or computer Bluetooth menu. Enter 0000, if required“* (Spremno za uparivanje. Idite na Bluetooth meni telefona ili računara. Unesite 0000 ako je potrebno)
Kada uključujete ili isključujete govorno upozorenje	*„Voice prompts on“* (Govorna upozorenja su uključena) ili *„Voice prompts off“* (Govorna upozorenja su isključena)
Kada uključujete ili isključujete funkciju za više tačaka	*„Multi-point on“* (Uključen je režim za više tačaka) ili *„Multi-point off“* (Isključen je režim za više tačaka)
Kada povežete slušalice sa uređajima	*„Device connected“* (Uređaj je povezan) ili *„Two devices connected“* (Dva uređaja su povezana)

Status	Govorno upozorenje
Kada isključite slušalice iz uređaja	*„Device disconnected“* (Uređaj je isključen)
Kada primate poziv	*„Incoming call. Say Answer or Ignore“* (Dolazni poziv. Izgovorite „Answer“ (Odgovori) ili „Ignore“ (Zanemari))
Kada odbijete ili prekinete poziv	*„Call terminated“* (Poziv je prekinut)
Kada proverite nivo baterije	*„Headset battery level is high“* (Nivo baterije u slušalicama je visok) ili *„Headset battery level is medium“* (Nivo baterije u slušalicama je srednji) ili *„Headset battery level is low“* (Nivo baterije u slušalicama je nizak)

Uparivanje i povezivanje slušalica

Uparivanje označava jedinstvenu i šifrovanu bežičnu vezu između dva Bluetooth uređaja kada se dogovore da komuniciraju međusobno.

U režimu uparivanja, potrebno je da se dva uređaja postave dovoljno blizu.

Uparivanje i povezivanje slušalica sa telefonom

1 Uđite u režim uparivanja. (Plava lampica indikatora ostaje upaljena na 3 minuta.)

- Pritisnite i držite dugme za razgovor 3 sekunde.

2 Aktivirajte Bluetooth opciju na telefonu i potražite slušalice (pogledajte korisničko uputstvo telefona).

3 Izaberite slušalice (HM6000) sa liste uređaja koje je pronašao telefon.

4 Po potrebi unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za uparivanje i povezivanje slušalica sa vašim telefonom. Kada se uparivanje dovrši, slušalice će pokušati da se ponovo povežu svaki put kada ih uključite.

☑
- Vaše slušalice podržavaju opciju jednostavnog uparivanja koja vam omogućava da slušalice uparite sa telefonom bez upotrebe PIN-a. Ova funkcija je dostupna za telefone koji su usaglašeni sa 2.1 ili novijom verzijom Bluetooth-a.
- Ako vaš telefon podržava Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), takođe možete da slušate muziku pomoću slušalica.

Uparivanje preko funkcije aktivnog uparivanja

Kada je aktivirana funkcija aktivnog uparivanja, slušalice automatski traže Bluetooth uređaj u opsegu i pokušavaju da se povežu sa njim.

Uverite se da je uključena Bluetooth opcija vidljivosti.

- U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za razgovor na slušalicama. Boja lampice indikatora se menja iz plave u ljubičastu.

- Bluetooth telefon sa kojim želite da uspostavite vezu ne sme biti uparen sa drugim uređajima. Ako je telefon već uspostavio vezu sa drugim uređajem, prekinite vezu i ponovo pokrenite funkciju aktivnog uparivanja.
- Ova funkcija možda neće biti podržana na svim uređajima.
- Kada se slušalice upare sa telefonom, veza se ostvaruje preko hendsfri profila. Ako uspostavite vezu preko drugog profila, proverite korisničko uputstvo telefona da biste videli kako da ga uparite sa Bluetooth uređajem.

Povezivanje sa dva Bluetooth telefona

Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, slušalice mogu da se povežu sa 2 Bluetooth telefona u isto vreme.

Uključivanje funkcije za više tačaka	***Isključivanje funkcije za više tačaka***
U režimu uparivanja pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka. Plava lampica indikatora će zatreperiti dvaput.	U režimu uparivanja pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka. Crvena lampica indikatora će zatreperiti dvaput.

1 Nakon povezivanja sa prvim Bluetooth telefonom, ponovo uđite u režim uparivanja.

2 Aktivirajte Bluetooth funkciju na drugom Bluetooth telefonu i potražite slušalice.

3 Izaberite slušalice (HM6000) sa spiska uređaja koje je našao vaš drugi Bluetooth telefon.

4 Po potrebi unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za povezivanje slušalica sa drugim Bluetooth telefonom.

5 Ponovo se povežite sa slušalicama sa prvog Bluetooth telefona.

Neki telefoni možda neće biti dostupni za povezivanje sa drugim Bluetooth telefonom.

Povezivanje slušalica sa muzičkim uređajem

Takođe možete da uparite i povežete slušalice sa muzičkim uređajem kao što je MP3 plejer. Proces povezivanja sa muzičkim uređajem je isti kao i za povezivanje sa telefonom. Kada ste povezani sa oba uređaja (telefon i muzički uređaj), možete da upućujete ili primate poziv na telefonu dok slušate muziku sa muzičkog uređaja.

- Ne možete da kontrolišete reprodukciju pomoću slušalica.
- Ako su slušalice već povezane sa A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), ne možete da se povežete sa drugim muzičkim uređajem.

Ponovno povezivanje slušalica

Ako se prekine veza tokom upotrebe:

Ponovno povezivanje sa uparenim telefonom (HFP)

- Pritisnite dugme za razgovor na slušalicama ili koristite Bluetooth meni na telefonu.

Ponovno povezivanje sa uparenim muzičkim uređajem (A2DP)

- Pritisnite i zadržite dugme za povećanje jačine zvuka na slušalicama ili koristite Bluetooth meni na muzičkom uređaju.



Kada su slušalice uparene sa telefonom, pokušaće automatski da se povežu svaki put kada ih uključite. Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, vaše slušalice će pokušati da se ponovo povežu sa dva nedavno povezana uređaja. Ova funkcija možda neće biti podržana na svim uređajima.

Isključivanje slušalica

Isključite slušalice ili koristite Bluetooth meni na telefonu.

Korišćenje funkcija poziva



- Dostupne funkcije poziva mogu da se razlikuju od telefona do telefona.
- Radi boljeg kvaliteta zvuka tokom poziva, nemojte pokrivati sekundarni mikrofon.
- Neke funkcije su raspoložive samo kada se koristi hendsfri profil.

Pozivanje

Ponovno pozivanje poslednjeg biranog broja

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na primarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor.

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na sekundarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor dva puta.



Neki telefoni otvaraju spisak dnevnika poziva kada se prvi put pritisne dugme za razgovor. Pritisnite ponovo dugme za razgovor da biste pozvali izabrani broj.

Biranje broja glasom

Kada je funkcija govornog upozorenja isključena, pritisnite i zadržite dugme za razgovor.



Ova funkcija je dostupna samo na primarnom telefonu.

Odgovaranje na poziv

Pritisnite dugme za razgovor da biste odgovorili na dolazni poziv.

Odbijanje poziva

Pritisnite i zadržite dugme za razgovor da biste odbili dolazni poziv.



- Ako u isto vreme primate pozive na oba priključena telefona, možete da odgovorite na poziv ili da ga odbijete samo na primarnom telefonu.
- Kada slušate muziku, ona će se zaustaviti tokom poziva.

Prekidanje veze

Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli vezu.

Opcije na raspolaganju u toku poziva

U toku poziva možete da koristite sledeće funkcije.

Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste podesili jačinu zvuka.



Čućete zvuk kada nivo jačine zvuka na slušalicama dostigne najniži ili najviši nivo.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i zadržite dugme za povećanje i smanjenje jačine zvuka da biste isključili mikrofon tako da osoba sa kojim razgovarate ne može da vas čuje. Kada je mikrofon isključen, čuće se zvučni signal u slušalicama u redovnim intervalima. Ponovo pritisnite i zadržite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste uključili mikrofon.

Prebacivanje poziva sa telefona na slušalice

Pritisnite dugme za razgovor na slušalicama da biste preneli poziv sa telefona u slušalice.

Stavljanje poziva na čekanje

Pritisnite i zadržite dugme za razgovor da biste primljeni poziv stavili na čekanje.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli vezu na prvom pozivu i odgovorili na drugi poziv.
- Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste stavili prvi poziv na čekanje i odgovorili na drugi poziv. Za prebacivanje između sadašnjeg poziva i poziva na čekanju, pritisnite i zadržite dugme za razgovor.

Resetovanje slušalica

Kada su slušalice uparene sa uređajem, on automatski čuva postavke veze i funkcije, kao što je Bluetooth adresa ili tip mobilnog telefona.

Ako želite da resetujete postavke veze u slušalicama:

- U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite i držite dugmad za povećanje i smanjenje jačine zvuka i dugme za razgovor na 3 sekunde. Slušalice se automatski uključuju.

☑ Kada resetujete slušalice, sve postavke veze u slušalicama će se izbrisati i prekinuće se veza sa telefonom. Da biste koristili slušalice, potrebno je da ih ponovo uparite.

Dodatak

Najčešća pitanja

Da li će moje slušalice raditi sa laptop računarima, stonim računarima i PDA uređajima?	Slušalice će raditi sa uređajima koji podržavaju Bluetooth verziju vaših slušalica i profile. Da biste dobili specifikacije, pogledajte stranicu 116.
Da li će nešto prouzrokovati smetnje u razgovoru kada koristim slušalice?	Uređaji kao što su bežični telefoni i bežična oprema za umrežavanje mogu da prouzrokuju smetnje u razgovoru, najčešće dodavanjem pucketajućeg zvuka. Da biste smanjili smetnje, držite slušalice dalje od drugih uređaja koji koriste ili proizvode radio talase.
Da li će se moje slušalice mešati sa elektronikom u automobilu, radiom ili računarom?	Slušalice proizvode znatno manje energije od tipičnog mobilnog telefona. Samo emituju signale koji su u skladu sa međunarodnim Bluetooth standardima. Zbog toga ne očekujte smetnje sa standardnom elektronskom opremom široke potrošnje.

Da li drugi korisnici Bluetooth telefona mogu da čuju moj razgovor?	Kada uparite slušalice sa Bluetooth telefonom, kreirate privatnu vezu između samo ova dva Bluetooth uređaja. Bežičnu Bluetooth tehnologiju koja se koristi u slušalicama ne mogu lako da prate treće strane zato što Bluetooth bežični signali imaju značajno manju snagu radio frekvencije od one koju proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zašto čujem eho dok traje poziv?	Podesite jačinu slušalica ili ih premestite u drugu oblast i pokušajte ponovo.
Kako da očistim slušalice?	Obrišite ih suvom mekom tkaninom.
Slušalice se ne pune u potpunosti.	Slušalice i putni adapter možda nisu ispravno povezani. Odvojite slušalice iz putnog adaptera, ponovo povežite i napunite slušalice.
Ne mogu da koristim sve funkcije opisane u uputstvu.	Dostupne funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od povezanog uređaja. Ako su slušalice povezane sa dva uređaja istovremeno, neke funkcije možda neće biti dostupne.

Garancija i zamena delova

Samsung garantuje da se ovaj proizvod neće promeniti u materijalu, dizajnu ili izradi tokom perioda od jedne godine od originalnog datuma kupovine.*

Ako se tokom garantnog perioda pokaže da ovaj proizvod ima grešku u uslovima normalnog korišćenja, trebalo bi da ga vratite prodavcu od kojeg ste ga kupili ili kvalifikovanom servisnom centru. Odgovornost kompanije Samsung i odgovorne kompanije za održavanje ograničena je na troškove popravke i/ili zamene proizvoda pod garancijom.

- Ova garancija je ograničena na originalnog kupca.
- Potrebna je kopija računa ili drugi dokaz kupovine da biste dobili odgovarajuću uslugu garancije.
- Garancija ne važi ako je uklonjena nalepnica proizvoda ili ako je proizvod nepravilno korišćen fizički, nepravilno instaliran, menjan ili ako su ga popravljala treća lica.
- Posebno su iz garancije izuzete potrošne komponente sa ograničenim radnim vekom, kao što su baterije i druga dodatna oprema.
- Samsung neće preuzeti odgovornost za gubitak ili oštećenje nastalo usled isporuke. Sve popravke na Samsung proizvodima koje obavi neovlašćena treća strana, poništiće svaku garanciju.

* U zavisnosti od vaše oblasti, dužina garancije može da se razlikuje.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Profil „Podrška“	Profil „Slušalice“, profil „Hendsfri“, napredni profil za distribuciju zvuka
Radni opseg	Do 10 metara
Vreme u pasivnom režimu	Do 240 sati*
Vreme razgovora	Do 6 sati*
Vreme reprodukcije	Do 4,5 sati*
Vreme punjenja	Oko 2 sata

* U zavisnosti od tipa telefona i korišćenja, stvarno vreme može da se razlikuje.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



(Električna i elektronska oprema za odlaganje)

(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom.

Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju sa ostalim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija za ovaj uređaj



(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje otpada)

Oznaka na bateriji, u priručniku ili na pakovanju označava da se baterija u ovom proizvodu ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Tamo gde postoje sledeće oznake hemisjkih elemenata Hg, Cd ili Pb, to označava da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo u količinama iznad nivoa dozvoljenog prema direktivi EC Directive 2006/66.

Bateriju koja je ugrađena u ovaj proizvod ne može da menja korisnik. Informacije o zameni potražite od svog pružaoca usluga. Ne pokušavajte da uklonite bateriju ili da je odložite u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti niti bušiti bateriju. Ako proizvod nameravate da bacite u otpad, lokacija za prikupljanje otpada će preduzeti odgovarajuće mere za reciklažu i obradu proizvoda, uključujući bateriju.



Izjava o usaglašenosti

Samsung Electronics izjavljuje da ovaj uređaj ispunjava osnovne zahteve i relevantne odredbe Direktive 1999/5/EC.

Idite na *www.samsung.com/mobile_doc* da biste pogledali Izjavu o usaglašenosti.

Sadržaj

Upoznavanje s uređajem

Upotreba slušalice s mikrofonom

Dodatak

Prije upotrebe slušalice s mikrofonom svakako pročitajte ovaj priručnik i čuvajte ga za ubuduće. Crteži u ovom priručniku služe samo kao ilustracija. Stvarni se proizvodi mogu razlikovati.

Sigurnosne informacije

Da biste spriječili ozljede na sebi i drugima ili oštećivanje uređaja, prije korištenja uređaja pročitajte sigurnosne upute o uređaju.

- Prilikom upravljanja vozilom pridržavajte se svih sigurnosnih upozorenja i odredbi koje se odnose na uporabu mobilnog uređaja.
- Nemojte rastavljati, izmjenjivati ili popravljati uređaj. Promjene ili preinake na uređaju mogu poništiti jamstvo proizvođača. Ako vaš uređaj treba servisirati, odnesite uređaj u Samsungov servisni centar.
- Nemojte gristi ili sisati uređaj ili bateriju. Djeca ili životinje mogu se ugušiti mali dijelovima.
- Nemojte držati uređaj u vrlo vrućim ili vrlo hladnim područjima. Preporuča se koristiti uređaj na temperaturama od 5 °C do 35 °C. Ekstremne temperature mogu oštetiti uređaj te smanjiti kapacitet punjenja i radni vijek vašeg uređaja i baterije.
- Nemojte koristiti uređaj dok se puni ili ga dodirivati mokrim rukama.
- Uređaj držite na suhom. Vlaga i tekućine mogu oštetiti dijelove ili elektroničke sklopove u uređaju. Oštećenje vodom na uređaju može poništiti jamstvo proizvođača.
- Ne koristite uređaj na otvorenom za vrijeme oluja. To može izazvati strujni udar ili kvar uređaja.

Upoznavanje s uređajem

Pregled slušalice s mikrofonom

Prekidač za uključivanje/ isključivanje
Svjetlo indikatora
Tipka za govor
Dodatni mikrofon
Tipka za glasnoću
Držač za uho
Priključnica za punjač
Primarni mikrofon



Provjerite sadrži li komplet sljedeće stavke: slušalicu s mikrofonom, prijenosni punjač, držač za uho, gumice za uho i korisnički priručnik. Isporučene stavke mogu se razlikovati.

Funkcije tipki

Tipka	Funkcija
Prekidač za uključivanje/isključivanje	• Pomicanjem prekidača slušalicu s mikrofonom uključujete ili isključujete.
Govor	• Uparivanje uključujete pritiskom i držanjem tri sekunde. • Pritisnite za odgovor ili završetak poziva. • Pritisnite i držite za odbijanje dolaznog poziva. • Pritisnite i držite za stavljanje poziva na čekanje. • Pritisnite i držite za prebacivanje između poziva.
Glasnoća	• Pritisnite za prilagodbu glasnoće. • Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje mikrofona tijekom razgovora.

Punjenje slušalice s mikrofonom

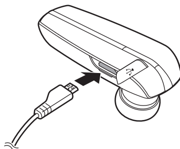
Slušalica s mikrofonom sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja se ne može ukloniti. Prije prve upotrebe slušalica s mikrofonom mora biti potpuno napunjena.

Upotrebljavajte samo punjače koje je odobrio Samsung. Neodobreni ili punjači koje nije isporučio Samsung mogu poništiti valjanost jamstva na proizvod, oštetiti uređaj, a u krajnjem slučaju i uzrokovati eksploziju.

1 Prijenosni punjač priključite u utičnicu za punjenje na slušalici s mikrofonom.

2 Prijenosni punjač priključite u zidnu utičnicu. Tijekom punjenja svjetlo indikatora će svijetliti crvenom bojom. Ako se punjenje ne pokrene, isključite i ponovo priključite prijenosni punjač.

3 Kad je slušalica s mikrofonom napunjena, boja svjetla indikatora promijenit će se u plavu. Odspojite prijenosni punjač iz zidne utičnice i slušalice s mikrofonom.





- Učestalo punjenje i pražnjenje baterije u slušalici s mikrofonom s vremenom će uzrokovati smanjenje performansi baterije. Ovo je normalno za sve punjive baterije.
- Tijekom punjenja nikad nemojte nazivati ili prihvaćati pozive. Prvo odspojite punjač iz uređaja, a zatim odgovorite na poziv.

Provjera razine napunjenosti baterije

Za provjeru razine napunjenosti baterije istodobno pritisnite i držite tipku za smanjivanje glasnoće i tipku za govor. Ovisno o razini napunjenosti baterije, svjetlo indikatora zatreperit će pet puta u jednoj od sljedećih boja:

Razina napunjenosti baterije	Boja svjetla indikatora
Iznad 80 %	Plavo
80 ~20 %	Ljubičasto
Ispod 20 %	Crveno

Kad je baterija za slušalicu s mikrofonom gotovo ispražnjena

Svjetlo indikatora slušalice s mikrofonom treperit će crveno i oglasit će se zvučni signali. Ako se baterija isprazni tijekom poziva, on se automatski preusmjerava na telefon.

Nošenje slušalice s mikrofonom

Držač za uho prilagodite ovisno o tome na kojem ćete uhu slušalicu s mikrofonom nositi.





Lijevo



Desno



Umjesto držača za uho možete upotrijebiti dodatne gumice za uho. Uklonite pokrivalo slušalice i pričvrstite gumicu za uho. Zatim gumicu za uho lagano okrenite ulijevo ili udesno, ovisno o tome na kojem ćete uhu nositi slušalicu s mikrofonom.

Upotreba slušalice s mikrofonom

U ovom se odjeljku opisuje kako slušalicu s mikrofonom uključiti ili isključiti, upariti i povezati s telefonom, kao i upotreba različitih funkcija.



- Aktivirane funkcije i značajke mogu se razlikovati, ovisno o vrsti telefona.
- Neki uređaji, osobito oni koje nije testirala i odobrila udruga Bluetooth SIG, možda neće biti kompatibilni s vašom slušalicom s mikrofonom.

Za osiguravanje najboljih performansi slušalice s mikrofonom

- Udaljenost između slušalice s mikrofonom i uređaja smanjite koliko je to moguće i nemojte signal ometati tijelom ili predmetima.
- Ako mobilni telefon obično držite u desnoj ruci, slušalicu s mikrofonom nosite na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalice s mikrofonom ili uređaja može utjecati na njihove performanse, pa dodire svedite na minimum.

Uključivanje ili isključivanje slušalice s mikrofonom

Za uključivanje slušalice s mikrofonom

Uključite prekidač (pokrivena crvena pozadina), plavo svjetlo indikatora zatreperit će 4 puta.



Kad slušalicu s mikrofonom uključite prvi put, uparivanje će se automatski uključiti na otprilike tri minute. Dodatne informacije potražite na 133. stranici.

Za isključivanje slušalice s mikrofonom

Isključite prekidač (otkrivena crvena pozadina), svjetlo indikatora zatreperit će plavo i crveno, a zatim će se isključiti.

Uključivanje ili isključivanje svjetla indikatora

Statusno svjetlo slušalica ovdje je da vam pokaže trenutno stanje slušalica, ali ako vam noću smeta, možete ga isključiti.

- Za uključivanje ili isključivanje svjetla indikatora istodobno pritisnite i držite obje tipke za glasnoću.



- Indikator ne možete koristiti za vrijeme uparivanja.
- Svjetlo indikatora uvijek će se raditi kad se slušalice uključe ili isključe, kad se primaju pozivi, za vrijeme uparivanja i kad je baterija ispražnjena.

Upotreba glasovnih naredbi i glasovnih poruka

Glasovne poruke obavijestit će vas o trenutačnom statusu slušalice s mikrofonom i dati vam upute za upotrebu. Slušalicama s mikrofonom možete upravljati pomoću glasa, no za to morate uključiti značajku glasovne poruke.

Uključivanje ili isključivanje glasovnih poruka

Za uključivanje glasovnih poruka

U načinu uparivanja 3 sekunde držite pritisnutu tipku za pojačavanje glasnoće. Oglasit će se poruka: *„Voice prompts on"* (Glasovne poruke su uključene). Kako uključiti uparivanje pročitajte na 133. stranici.

Za isključivanje glasovnih poruka

U načinu uparivanja 3 sekunde držite pritisnutu tipku za smanjivanje glasnoće. Oglasit će se poruka: *„Voice prompts off"* (Glasovne poruke su isključene).

Promjena jezika

Slušalica s mikrofonom nudi ove jezike: engleski, francuski i njemački. Zadana postavka je engleski.

- Jezik odabirete tako da u načinu uparivanja istodobno pritisnete i držite obje tipke za glasnoću.

Upotreba glasovnih naredbi

1 Pritisnite i držite tipku za govor.

2 Pričekajte da dobijete upit *„Say a command"* (Izgovorite naredbu).

3 Izgovorite jednu glasovnu naredbu glasno i jasno.

- Kako bi zaustavili govorne naredbe pritisnite tipku za govor ponovno tijekom slušanja. Oglasit će se poruka *„Cancelled"* (Otkazano).
- Ako naredbu izgovorite niskim tonom glasa ili ne izgovorite nijednu naredbu u roku od 5 sekundi, prvi put oglasit će se poruka *„Say it again"* (Izgovorite ponovno), a zatim *„Cancelled"* (Otkazano) ako se drugi put ništa ne izgovori. Ako se oglasi poruka *"Say it again"* (Izgovorite ponovno), izgovorite naredbu jasno i glasnije.
  Ako još uvijek čujete *„Cancelled"* (Otkazano), pritisnite tipku za govor ponovno.

- Slušalica s mikrofonom će nehotice preuzeti naredbu iz pozadine ako je pozadinski zvuk glasniji od vašeg glasa.
- Tijekom slušanja glazbe pomoću slušalica s mikrofonom ne možete koristiti glasovne naredbe.

Popis glasovnih naredbi

Akcija	**Naredba**
Za otkazivanje glasovne naredbe	*„Cancel"* (Otkaži)
Za ulazak u način uparivanja	*„Pair"* (Uparivanje)
Za ponovno pozivanje posljednjeg broja biranog na primarnom telefonu	*„Redial"* (Biraj ponovo)
Da biste na poziv odgovorili ili ga odbili nakon što se oglasi *„Incoming call. Say Answer or Ignore"* (Dolazni poziv. Izgovorite Answer (Javi se) ili Ignore (Zanemari))	*„Answer"* (Javi se), *„Yes"* (Da) ili *„Ignore"* (Zanemari), *„No"* (Ne)
Za isključivanje slušalice s mikrofonom	*„Power off"* (Isključivanje) Kada izgovorite *„Power off"* (Isključivanje), oglasit će se poruka *„Are you sure to power off?"* (Jeste li sigurni da želite isključiti?) Izgovorite *„Yes"* (Da) za isključivanje slušalica s mikrofonom ili *„No"* (Ne) za otkazivanje.

Popis glasovnih poruka

Status	**Glasovna poruka**
Kad uključite ili isključite slušalicu s mikrofonom	*„Power on"* (Uključivanje) ili *„Power off"* (Isključivanje)
Ako odabirete jezik za glasovnu poruku	*„<Language name> selected"* (Odabran je naziv jezika)
Kad uključite uparivanje	*„Ready to pair. Go to phone or computer Bluetooth menu. Enter 0000, if required"* (Spreman za uparivanje. Idite na izbornik Bluetooth na telefonu ili računalu. Ako je potrebno, unesite 0000)
Ako uključujete ili isključujete glasovne poruke	*„Voice prompts on"* (Glasovne su poruke uključene) ili *„Voice prompts off"* (Glasovne su poruke isključene)
Ako uključujete ili isključujete značajku Multi-point	*„Multi-point on"* (Multi-point je uključen) ili *„Multi-point off"* (Multi-point je isključen)
Ako slušalicu s mikrofonom povežete s uređajima	*„Device connected"* (Uređaj je povezan) ili *„Two devices connected"* (Povezana su dva uređaja)

Status	Glasovna poruka
Ako prekinete vezu uređaja i slušalice s mikrofonom	*„Device disconnected"* (Prekinuta je veza s uređajem)
Za prihvaćanje poziva	*„Incoming call. Say Answer or Ignore"* (Dolazni poziv. Izgovorite Answer (Javi se) ili Ignore (Zanemari))
Ako odbacujete ili završavate razgovor	*„Call terminated"* (Poziv završen)
Ako provjeravate razinu napunjenosti baterije	*„Headset battery level is high"* (Razina napunjenosti baterije je visoka) ili *„Headset battery level is medium"* (Razina napunjenosti baterije je srednja) ili *„Headset battery level is low"* (Razina napunjenosti baterije je niska)

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom

Uparivanje je jedinstvena i šifrirana bežična veza između dva Bluetooth uređaja kad prihvate uzajamno povezivanje.

Za uparivanje bi uređaji trebali biti dovoljno blizu jedan drugome.

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom i telefona

1 Uključivanje uparivanja. (Plavo svjetlo indikatora ostaje upaljeno tri minute.)

- Pritisnite i držite tipku za govor tri sekunde.

2 Na telefonu uključite značajku Bluetooth i potražite slušalicu s mikrofonom (pogledajte korisnički priručnik za telefon).

3 S popisa uređaja koje je telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HM6000).

4 Ako je potrebno, unesite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule) za uparivanje i povezivanje slušalica s mikrofonom s telefonom. Kad se upari, slušalica s mikrofonom automatski će se pokušati ponovo povezati pri svakom uključivanju.

☑
- Ova slušalica s mikrofonom podržava značajku jednostavnog uparivanja, što znači da za uparivanje s telefonom PIN nije potreban. Ova je značajka dostupna za telefone kompatibilne s Bluetooth verzijom 2.1 ili novijom.
- Ako vaš telefon podržava Profil napredne distribucije zvuka (A2DP), slušalicu s mikrofonom možete upotrijebiti i za slušanje glazbe.

Uparivanje upotrebom značajke aktivnog uparivanja

S uključenom značajkom aktivnog uparivanja, slušalica s mikrofonom automatski će potražiti Bluetooth uređaj u odgovarajućem dosegu i pokušati se s njime povezati.

Provjerite je li uključena mogućnost Bluetooth vidljivosti.

- U načinu uparivanja pritisnite i držite tipku za govor na slušalici s mikrofonom. Svjetlo indikatora promijenit će boju iz plave u ljubičastu.

- Bluetooth telefon za povezivanje ne smije biti uparen s ostalim uređajima. Ako je telefon već povezan s nekim uređajem, prekinite tu vezu i ponovo pokrenite značajku aktivnog uparivanja.
- Ova značajka možda nije podržana na nekim uređajima.
- Kad se slušalica s mikrofonom upari s telefonom, veza se ostvaruje kroz profil rada bez upotrebe ruku. Ako vezu želite uspostaviti kroz drugi profil, pogledajte u korisničkom priručniku za telefon kako upariti Bluetooth uređaj.

Povezivanje s dva Bluetooth telefona

Kad se uključi značajka Multi-point, ova slušalica s mikrofonom može se istodobno povezati s dva Bluetooth telefona.

Za uključivanje značajke Multi-point	***Za isključivanje značajke Multi-point***
U načinu uparivanja držite pritisnutu tipku za pojačavanje glasnoće. Plavo svjetlo indikatora zatreperit će dvaput.	U načinu uparivanja držite pritisnutu tipku za smanjivanje glasnoće. Crveno svjetlo indikatora zatreperit će dvaput.

1 Nakon povezivanja s prvim Bluetooth telefonom, ponovo pokrenite uparivanje.

2 Na drugom Bluetooth telefonu uključite značajku Bluetooth i pričekajte traženje slušalice s mikrofonom.

3 S popisa uređaja koje je drugi Bluetooth telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HM6000).

4 Za uparivanje i povezivanje slušalica s mikrofonom i drugog Bluetooth telefona na zahtjev unesite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule).

5 Ponovo se povežite sa slušalicom s mikrofonom s prvog Bluetooth telefona.



Neki se telefoni možda neće moći povezati kao drugi Bluetooth telefon.

Povezivanje slušalice s mikrofonom i glazbenog uređaja

Slušalicu s mikrofonom možete upariti i povezati s glazbenim uređajem, kao što je MP3 reproduktor. Postupak povezivanja glazbenog uređaja jednak je onome s povezivanjem telefona. Kad se povežete s oba uređaja (telefonom i glazbenim uređajem), možete nazivati i primati pozive telefonom i istodobno slušati glazbu s glazbenog uređaja.



- Reprodukcijom ne možete upravljati upotrebom slušalice s mikrofonom.
- Ako je slušalica s mikrofonom već povezana s profilom napredne distribucije zvuka (A2DP), ne možete je povezati s još jednim glazbenim uređajem.

Ponovno povezivanje sa slušalicom s mikrofonom

Ako se veza tijekom upotrebe prekine:

Za ponovno povezivanje s uparenim telefonom (HFP)

- Na slušalici s mikrofonom pritisnite tipku za govor ili upotrijebite Bluetooth izbornik na telefonu.

Za ponovno povezivanje s uparenim glazbenim uređajem (A2DP)

- Pritisnite i držite tipku za pojačavanje glasnoće na slušalici s mikrofonom ili upotrijebite Bluetooth izbornik na glazbenom uređaju.



Kad je slušalica s mikrofonom uparena s telefonom, automatski će se pokušati ponovo povezati pri svakom uključivanju. Ako je značajka Multi-point uključena, slušalica s mikrofonom pokušat će se ponovo povezati s dva posljednje povezana uređaja. Ova značajka možda nije podržana na nekim uređajima.

Prekidanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Isključite slušalicu s mikrofonom ili upotrijebite Bluetooth izbornik na telefonu.

Upotreba funkcija pozivanja



- Dostupne funkcije pozivanja mogu se razlikovati, ovisno o modelu telefona.
- Za bolju kvalitetu zvuka tijekom poziva nemojte pokrivati dodatni mikrofon.
- Neke funkcije dostupne su samo u profilu rada bez upotrebe ruku.

Pozivanje

Ponovno pozivanje posljednje biranog broja

Za ponovno pozivanje posljednjeg broja biranog na primarnom telefonu učinite sljedeće:

- Pritisnite tipku za govor.

Za ponovno pozivanje posljednje biranog broja na sekundarnom telefonu učinite sljedeće:

- Dvaput pritisnite tipku za govor.



Kad pritisnete tipku za govor, na nekim telefonima otvorit će se popis poziva. Ponovnim pritiskom tipke za govor pozvat ćete odabrani broj.

Biranje broja glasom

Kada su glasovne poruke isključene, pritisnite i držite tipku za govor.



Ova je funkcija dostupna samo na primarnom telefonu.

Odgovaranje na poziv

Na dolazni poziv odgovarate pritiskom tipke za govor.

Odbijanje poziva

Kada imate dolazni poziv, odbijate ga pritiskom i držanjem tipke za govor.



- Ako na oba povezana telefona poziv primite istodobno, na poziv možete odgovoriti ili ga odbiti samo na primarnom telefonu.
- Kad istodobno slušate glazbu, ona se prekida tijekom poziva.

Završavanje poziva

Poziv završavate pritiskom tipke za govor.

Mogućnosti dostupne tijekom poziva

Tijekom razgovora možete upotrijebiti sljedeće funkcije.

Prilagodba glasnoće

Glasnoću prilagođujete pritiscima tipke za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće.



Kad dostignete najnižu ili najvišu razinu glasnoće, oglasit će se zvučni signal.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i držite tipku za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće i osoba s kojom razgovarate neće vas moći čuti. Kad je mikrofon isključen, slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom u pravilnim razmacima. Mikrofon ćete ponovo uključiti ponovnim pritiskom i držanjem tipke za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće.

Prebacivanje poziva s telefona na slušalicu s mikrofonom

Poziv ćete prebaciti s telefona na slušalicu s mikrofonom pritiskom tipke za govor.

Stavljanje poziva na čekanje

Trenutačni poziv stavljate na čekanje pritiskom i držanjem tipke za govor.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritiskom tipke za govor prekinite prvi i odgovorite na drugi poziv.
- Pritiskom i držanjem tipke za govor trenutačni poziv stavljate na čekanje i odgovarate na drugi poziv. Za prebacivanje s trenutačnoga na poziv na čekanju, pritisnite i držite tipku za govor.

Vraćanje postavki slušalice s mikrofonom na izvorne

Kad je slušalica s mikrofonom uparena s uređajem, automatski sprema postavke veze i značajki, kao što su Bluetooth adresa ili vrsta mobilnog uređaja.

Ako u slušalici s mikrofonom želite vratiti izvorne postavke:

- U načinu uparivanja istodobno pritisnite i držite tri sekunde tipke za pojačavanje i smanjivanje glasnoće i tipku za govor. Slušalica s mikrofonom će se automatski uključiti.

☑ Kad vratite izvorne postavke slušalice s mikrofonom, sve postavke povezivanja u njoj će se izbrisati, a veza s telefonom bit će prekinuta. Ako slušalicu s mikrofonom želite ponovo upotrijebiti, morat ćete je ponovo upariti.

Dodatak

Često postavljana pitanja

Hoće li moja slušalica s mikrofonom raditi s prijenosnicima, računalima i dlanovnicima?	Ova slušalica s mikrofonom radit će s uređajima koji podržavaju Bluetooth verziju i profile ovih slušalica s mikrofonom. Specifikacije potražite na 145. stranici.
Što sve može uzrokovati smetnje tijekom razgovora kad upotrebljavam slušalicu s mikrofonom?	Uređaji poput bežičnih telefona i bežične mrežne opreme mogu uzrokovati smetnje pri razgovoru, koje ćete čuti kao pucketav zvuk. Smetnje ćete smanjiti tako da slušalicu s mikrofonom držite podalje od uređaja koji proizvode radiovalove.
Hoće li moja slušalica s mikrofonom ometati rad automobilske elektronike, radija ili računala?	Signal ove slušalice s mikrofonom bitno je slabiji u odnosu na onaj iz mobilnog telefona. Ona odašilje signal koji je usklađen s međunarodnim Bluetooth standardom. Prema tome, smetnje pri radu standardne potrošačke elektronike ne bi se smjele pojavljivati.

Mogu li korisnici ostalih Bluetooth telefona slušati moj razgovor?	Kad slušalicu s mikrofonom uparite s Bluetooth telefonom, stvarate privatnu vezu između ta dva Bluetooth uređaja. Bežična Bluetooth tehnologija koja se upotrebljava u slušalici s mikrofonom ne može se jednostavno pratiti s treće strane, jer su Bluetooth bežični signali bitno slabiji u odnosu na radijske frekvencije koje proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zbog čega tijekom poziva čujem jeku?	Prilagodite glasnoću u slušalici s mikrofonom ili promijenite položaj, pa pokušajte ponovo.
Kako očistiti slušalicu s mikrofonom?	Obrišite je mekanom i suhom tkaninom.
Slušalicu s mikrofonom nije moguće potpuno napuniti.	Slušalica s mikrofonom možda nije ispravno povezana s putnim ispravljačem. Razdvojite slušalicu s mikrofonom i putni punjač, ponovo ih međusobno spojite i napunite slušalicu s mikrofonom.
Ne mogu upotrijebiti sve značajke opisane u priručniku.	Dostupnost značajki može biti različita, ovisno o povezanom uređaju. Kad je slušalica s mikrofonom istodobno povezana s dva uređaja, neke značajke možda neće biti dostupne.

Jamstvo i zamjena dijelova

Samsung jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u vezi s materijalom, oblikovanjem i proizvodnjom u vremenu od jedne godine od datuma prve kupnje.*

Ako se tijekom jamstvenog razdoblja proizvod pokaže manjkav tijekom uobičajene upotrebe, trebali biste ga vratiti prodavatelju u čijoj prodavaonici ste ga kupili ili ovlaštenom servisu. Obveze tvrtke Samsung, kao i one koju je ovlastila za održavanje, ograničene su na troškove popravka i/ili zamjene uređaja u jamstvenom roku.

- Jamstvo je ograničeno na prvog kupca.
- Primjerenu servisnu uslugu možete dobiti samo uz predočenje računa ili drugog dokaza kupnje.
- Jamstvo nije valjano ako je uklonjena oznaka proizvoda, ako je fizički oštećen, nepropisno instaliran, preinačen ili popravljan od strane neovlaštenih trećih osoba.
- Posebno izuzeće iz jamstva vrijedi za potrošne dijelove ograničena vijeka trajanja, kao što su baterije i ostala oprema.
- Samsung neće preuzeti ikakvu odgovornost za gubitak ili štetu nastalu tijekom otpreme. Popravak Samsungovih proizvoda od strane neovlaštenih trećih strana poništava jamstvo u potpunosti.

* Trajanje jamstva može se razlikovati ovisno o regiji.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Podržani profili	Profil slušalice s mikrofonom, profil rada bez upotrebe ruku, profil napredne distribucije zvuka (A2DP)
Radni raspon	Do 10 metara
Vrijeme pripravnosti	Do 240 sati*
Vrijeme razgovora	Do 6 sati*
Vrijeme reprodukcije	Do 4,5 sati*
Vrijeme punjenja	Približno 2 sata

* Ovisno o modelu i načinu upotrebe telefona, stvarno vrijeme može se razlikovati od navedenoga.

Ispravno odlaganje proizvoda



(Električni i elektronički otpad)

(Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, priboru ili u literatura pokazuje da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.

Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija iz ovog proizvoda



(Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Oznaka na bateriji, priručniku ili ambalaži označava da se baterija u ovom proizvodu ne smije odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Gdje je označeno, kemijski simboli Hg, Cd ili Pb pokazuju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo iznad referentnih razina navedenih u EC Direktivi 2006/66.

Bateriju uključenu u ovaj proizvod ne može mijenjati korisnik. Za informacije o njihovoj zamjeni obratite se svojem davatelju usluga. Ne pokušavajte izvaditi bateriju ili odlagati je u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti ili bušiti bateriju. Ako proizvod namjeravate odložiti u otpad, mjesto za prikupljanje otpada će poduzeti odgovarajuće mjere za recikliranje i obradu proizvoda, uključujući bateriju.



Izjava o sukladnosti

Tvrtka Samsung Electronics izjavljuje kako je ovaj uređaj usklađen sa osnovnim standardima i važnim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Idite na *www.samsung.com/mobile_doc* prikaz Izjave o sukladnosti.

SAMSUNG
ELECTRONICS





Printed in China
EU E. 06/2014
GH68-35957E Rev.1.1